

NA PIERWSZEJ W TYM ROKU RADZIE KONGRESU POLAKÓW

O dotacjach i dwujęzyczności

CZ. CIESZYN (kor) - Dyskusja nt. dwujęzycznego nazewnictwa oraz dotacji na działalność kulturalną i wydawanie „Głosu Ludu” zdominowały poniedziałkowe, pierwsze w tym roku obrady Rady Kongresu Polaków w RC.

Jeśli chodzi o dotacje, Radę niepokoi przede wszystkim spóźnione ich wplywanie na konto Kongresu i zaolziańskich organizacji - często aż pod koniec marca, a nawet później. - *To palący problem, a najwięcej odczuwalny przy wydawaniu przez Kongres „Głosu” - mówi członek Rady i szef Kancelarii Kongresu, Roman Kaszper. - Tu nie chodzi o żaden nasz błąd, ale o błędny i nieefektywny system prawny obowiązujący w RC. Dlatego Kongres wystosuje w tej sprawie listy do czeskich resortów kultury oraz finansów.*

Dalsza kwestia to pojawiające się ostatnio w czeskiej prasie artykuły - jak je określił R. Kaszper: fałszywe - nt. wdrażania w naszym regionie dwujęzycznego nazewnictwa. - *Żeby do tego nie dochodziło, wystąpimy do wojewódzkiej komisji ds. mniejszości z kategorycznym żądaniem o natych-*

miastowe zorganizowanie konferencji prasowej dla wszystkich regionalnych mediów. Na niej komisja powinna wythumbaczyć dziennikarzom, o co chodzi w kwestii wprowadzania dwujęzyczności. A chodzi konkretnie o finansowanie takich działań, zasady składania wniosków o dofinansowanie przez państwo czeskie oraz o zapoznanie się przez dziennikarzy z założeniami Karty Języków Regionalnych lub Mniejszościowych i nowelizacją ustawy o gminach.

Kolejny list Rada Kongresu wystosuje do władz miasta Trzyńca. Rada zamierza w nim zwrócić samorządowi uwagę na działania niektórych członków miejskiej komisji ds. mniejszości narodowych, którzy nie znają się na prawach tym mniejszościom przysługujących.

Ostatnim ważnym tematem były pojawiające się rozbieżne informacje nt. likwidacji trzynieckiej 2. PSP w Trzyńcu Tarasie. Temu tematowi poświęcone będzie nadzwyczajne posiedzenie Komisji Szkolnej z udziałem wszystkich zainteresowanych stron. Odbędzie się ono w najbliższy piątek o godz. 8 w siedzibie Kongresu.



Redaktor naczelny „Zwrotu” Kazimierz Kaszper w drukarni nad stronami pierwszego tegorocznego numeru.

Jutro po nowy »Zwrot«

CZ. CIESZYN (kor) - Dzisiaj powinien się pojawić pierwszy w tym roku numer miesięcznika „Zwrot” - pierwszy numer w zupełnie nowej szacie graficznej, w nowym układzie i z nową kompozycją materiałową. Ekspedycja pisma odbędzie się w piątek, do prenumeratorów dotrze ono zatem w poniedziałek. Natomiast ci, którzy przychodzą po „Zwrot” do redakcji, mogą już tak uczynić jutro.

- *Zawartość merytoryczna nie ulega zmianie. Niewątpliwie dużo wyższa niż do tej pory będzie jednak różnorodność gatunkowa - mówi redaktor naczelny „Zwrotu”, Kazimierz Kaszper, który spędził całe wtorkowe popołudnie w czeskojęzycznej drukarni „Finidr”. Jest on jednak trochę niezadowolony z usług drukarni. - Materiały złożyliśmy zgodnie z wcześniej ustalonym harmonogramem, czyli 2 stycznia. Ponieważ jednak okres świąteczny pracownicy „Finidra” spędzili na urlopie, cały czas trwa poświętacz-*

ny rozruch drukarni i goni ona terminy. W pierwszej kolejności realizowane są zlecenia zagraniczne, „Zwrot” zostawił sobie na koniec. Z tego powodu lekkie opóźnienie w wysyłce...

K. Kaszper ubolewa trochę, że wcześniej nie pojawił się tzw. zerowy numer „Zwrotu” w nowej szacie, gdyż wówczas można by wcześniej wypłacić niektóre niedociągnięcia, zwłaszcza jeśli chodzi o grafikę czy kompozycję miesięcznika. - *Normalnie to wszystko dogrywa się w zaciścu redakcji, my musimy zalać te sprawy w biegu, na oczach Czytelnika. Za to przepraszamy.*

A co będziemy mogli przeczytać w nowym „Zwrocie”? Redaktor naczelny zapewnia, że każdy na pewno znajdzie w nim coś dla siebie. Jest np. blok z okazji 60-lecia PZKO, tym razem poświęcony Kołu w Karwinie Starym Mieście. Tych interesujących się losami Zaolziańców na pewno przyciągnie reportaż biograficzny o Marku Chwałolu, który wyemigrował do USA i tam się naturalizował. Miłośnicy śpiewactwa natomiast na pewno z chęcią przeczytają rubrykę „Osobowość miesiąca” z sylwetką Leszka Kaliny. - *A takich ciekawych materiałów jest w pierwszym numerze sporo - dodał K. Kaszper.*

Kiedy Zjazd Gwiazdzisty?

JABLONKÓW (kor) - Młodzi zaolziańscy narciarze z niepokojem śledzą niebo i prognozy pogody. Zbliża się przecież sztanदारowa zimowa impreza sportowa zaolziańskich polskich podstawówek - Zjazd Gwiazdzisty. A tu śniegu jak nie widać, tak nie widać. W dodatku prognozy synoptyków też nie napawają optymizmem.

Organizatorzy tegorocznego Zjazdu Gwiazdzistego z Jablonkowskiej PSP im. Henryka Sienkiewicza zaplanowali imprezę na piątek 26 bm. Czy ona jednak odbędzie się w tym terminie? - *Czekamy z podjęciem decyzji o terminie Zjazdu do piątku 19 stycznia. Jeśli pogoda nadal nam nie będzie sprzyjać, przesuniemy Zjazd na najbliższy „śniegowy termin”. Tak samo przesuniemy wówczas termin rozlosowania numerów - odbędzie się ono tradycyjnie w przeddzień imprezy. O tym wszystkim poinformujemy w „Głosie Ludu” z dostatecznym wyprzedzeniem - powiedział „GL” dyrektor szkoły-organizatora, Bogusław Słowioczek.*

Pytanie do:

HELENY LEGOWICZ, kierowniczki Oddziału Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej w Karwinie:

Mamy w sobie zakodowane, że książki to rzecz święta, a palenie książek lub wyrzucanie ich na śmietnik to lstne barbarzyństwo. Co jednak zrobić, gdy książki już nie mieszczą nam się w domowej biblioteczce, gdzie od lat nikt do nich nie zagląda i tylko ślady na nich kurz? Czy polskie biblioteki na naszym terenie są zainteresowane darowiznami od prywatnych osób?

Nasza biblioteka, jak również większość innych bibliotek polskich, przyjmuje chętnie wszystkie książki regionalne, wydane u nas na Zaolziu. W wielu bibliotekach jest ich ciągle za mało. U pozostałych wydawnictw zasada jest taka, że nie przyjmujemy książek, które posiadamy w swych

księgozbiorach. Biblioteki także mają ograniczoną powierzchnię i trudno, by były magazynem. Czytelnicy poszukują w bibliotekach przede wszystkim nowości. Jeżeli więc ktoś ma do zaferowania książki wydane niedawno w dobrym stanie, to owszem, mogą być dla biblioteki interesujące. Zawsze jednak, nim zdecydujemy się je podarować, powinniśmy wpiérw skontaktować się z daną konkretną biblioteką i dowiedzieć się, czy jest darowizna zainteresowana. Na przykład książki naukowe, specjalistyczne, nie nadają się do małej biblioteki. (dc)

Jak zahamować asymilację

CZ. CIESZYN (hs) - Dziś o godz. 16 w gabinecie prezesa ZG PZKO odbędzie się spotkanie Regionalnej Rady Naukowej. Wg słów prezesa **Zygmunta Stopy**, obrady dotyczyć będą programu Miedzypokoleniowego Uniwersytetu Regionalnego. Zarząd Główny zaprosił na spotkanie około dwudziestu osobowości świata kultury.

- *Mam nadzieję, że to spotkanie pomoże znaleźć instrumenty, które zadziałają w kwestii zahamowania asymilacji polskiej mniejszości. Zależy nam zwłaszcza na wciągnięciu w pracę społeczną średniej i najmłodszej generacji - powiedział a propos celu spotkania Z. Stopa.*

POZIOM GAZETY ZALEZY OD ŚWIĄTEGO WYDAWCY

CZ. CIESZYN (hs) - *Jaka jest pozycja dziennikarza na Zaolziu? Czy jest niezależny? - te i inne pytania padały we wtorek podczas dyskusji redakcyjnej nt. sytuacji polskiej prasy na Zaolziu. Spotkanie, które odbyło się z udziałem przedstawicieli pism wychodzących na tym terenie, odbyło się z inicjatywą nowego redaktora naczelnego miesięcznika „Zwrot” Kazimierza Kaszpera.*

Podkreślono fakt, że pozycja dziennikarza na Zaolziu jest diametralnie różna od pozycji dziennikarza chociażby w Polsce. Podczas gdy w Polsce dziennikarz pracuje zwłaszcza pod „naciskiem prawdy” u nas przeważa „nacisk społeczny”. Układy ze środowiskiem, w jakich pracuje dziennikarz na Zaolziu, w Polsce są niedopuszczalne. Bardzo często ma to odzwiedzić w braku obiektywności dziennikarza, który, zdaniem właśnie tego środowiska, o sprawach

polских na Zaolziu musi pisać w dobrym świetle.

Stwierdzono również, że istnieje paląca potrzeba wysyłania zaolziańskich dziennikarzy na staże. Niestety, na przeszkodzie stoją zwłaszcza kwestie finansowe, w wypadku „Głosu Ludu” do niedaw-

na również braki personalne. Redakcja nie mogła sobie pozwolić np. na nieobecność jednego czy dwu pracowników przez dwa tygodnie. Rozwiązaniem mogłoby się okazać nawiązanie partnerskiej współpracy z którymś z pism w Polsce, tak jak miało to miejsce w latach siedemdziesiątych. Wówczas „GL” miał kontakty partnerskie z katowicką „Trybuną Robotniczą”.

Nie pominięto w dyskusji wydawców i ich kom-

petencji. Akcentowano, że chodzi przeważnie o osoby wybieralne, które niekoniecznie posiadają odpowiednie kompetencje. Zdaniem współpracującego obecnie ze »Zwrotem« **Mariana Siedlaczka**, poziom gazety zależy głównie od światłego wydawcy, który zatrudni odpowiedniego redaktora naczelnego z wizją pisma. Poruszono również sprawę współpracowników terenowych redakcji oraz

ich świadomości funkcjonowania mediów. Uczestnicy dyskusji zainteresowali się również brakiem organizacji broniącej praw dziennikarzy. Sytuacja taka nastąpiła po zawieszeniu działalności Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich w RC.

- *Zapis spotkania będą mogli czytelnicy przeczytać w lutymowym numerze „Zwrotu”. Dyskusje redakcyjne na nośny palący temat powinny odbywać się regularnie - zapowiedział K. Kaszper.*

Pogoda

CZWARTEK - Zachmurzenie duże, z zanikającym deszczem. Temperatura w nocy od 8 do 4 st. C, w dzień od 7 do 11 st. C.

PIĄTEK - Zachmurzenie duże z lokalnymi opadami deszczu, w górach śniegu. Temperatura w nocy od 7 do 3 st. C, w dzień od 5 do 9 st. C.



Scena Polska i Cieszyńskie Studio Teatralne – nie stać w miejscu, współpracować

● Rozmowa z Bogdanem Słupczyńskim, dyrektorem artystycznym CST ●

Cieszyńskie Studio Teatralne istnieje od maja 2000 roku, kiedy zaprezentowało się w ramach Festiwalu Teatralnego „Na Granicy”. Od tego czasu ludzie tworzący Studio proponują teatr wymagający i artystyczny. Nie walczą o tłumy na sali, ale o ambitnego i świadomego widza. Niedawno CST nawiązało współpracę ze Sceną Polską Teatru Cieszyńskiego w Czeskim Cieszynie. O to, jak ta współpraca się rozwija i jakie są jej efekty, zapytałam dyrektora artystycznego CST, Bogdana Słupczyńskiego.

Kiedy zaczęła się współpraca pomiędzy CST a Sceną Polską?

Zacząła się całkiem niedawno i staje się w obecnym czasie czymś oczywistym, a nawet koniecznym, ponieważ myślę, że jeżeli Scena Polska w Czeskim Cieszynie chce się rozwijać i my jako Cieszyńskie Studio Teatralne również chcemy się rozwijać, stwarzać sobie jakieś perspektywy rozwoju, to musimy szukać partnerów. Nie takich jednorazowych, ale stałych. Takim naturalnym partnerem wydaje się być właśnie Scena Polska, w której pracuje wielu młodych, zdolnych aktorów. To nam daje możliwość bardzo dobrego porozumienia, z tym że niczego sobie tutaj nie wymyślamy, żadnego konkretnego projektu współpracy, jakiegoś takiego wielkiego planu, wielkiej idei. Współpracujemy z miesiąca na miesiąc, starając się zaproponować coś sobie wspólnie. Są to na razie takie małe kroki, typu wydrukowanie ulotki promocyjnej czy informacyjnej, wystawienie spektaklu w Sali Prób im. J. Osterwy.

Najważniejsze jest to, że tak intuicyjnie mierzymy do tego, żebyśmy wspólnie prezentowali zdarzenia, które można określić jako „offowe”, niezależne. To nie muszą być tylko spektakle, ale też zdarzenia teatralne, artystyczne i indywidualne formy współpracy. Od dłuższego czasu w naszym spektaklu „Droga Żywiecka” bierze udział aktor Sceny Polskiej Darek Waraksa.

Scena Polska i Cieszyńskie Studio Teatralne mają odmienny repertuar, czy wasza współpraca owocuje jakimiś wzajemnymi inspiracjami, czy są zmiany w waszej pracy, w warsztacie?

W naszej pracy żadnych zmian nie ma – jesteśmy teatrem studyjnym, natomiast wyraźne zmiany można zaobserwować w pracy Sceny Polskiej. Ten teatr jest teatrem repertuarowym, ma z góry określony repertuar, średnia czasu przypadająca na przygotowanie jednego spektaklu w teatrze w Czeskim Cieszynie to 3 tygodnie. Dla mnie to są warunki niemal ekstremalne, na pograniczu fabryki, można powiedzieć. Ale z drugiej strony, taki mechanizm działania teatru wymusza też na aktorach wewnętrzną presję polegającą na tym, że chcą zrobić coś sami, poza repertuarem. Jedną z takich właśnie propozycji, która powstała, są „Prezydentki”, a wcześniej, już dość dawno, spektakl „Polaroidy”. Im więcej takich niezależnych działań, w których aktorzy sami za siebie biorą odpowiedzialność, tym lepiej dla kondycji tego zespołu. Myślę, że to jest bardzo dobry kierunek, któremu sekundują Bogdan Kokotek, Karol Suszka i Joanna Wania.

Scena Polska wystawiała u was już niejednokrotnie, czy CST planuje wystawić swoje spektakle w Czeskim Cieszynie?

Nie, na razie nie jest to możliwe...

Czy tam jest inna widownia?

Zdecydowanie inna widownia i na pewno nie jest to widownia sprzyjająca takiemu niezależnemu myśleniu teatralnemu. To jest widownia o dosyć określonych gustach, ukształtowanych przez dziesięciolecia, skłonnych do sztuki lekkiej, przyjemnej, do rozrywki. I nie ma w tym nic złego czy nagannego. Natomiast wszystko to, co CST kieruje do widzów, to jest to myślenie dosyć ambitne, wymagające. Jeżeli chcemy pokazywać nasze spektakle, to miejsce musi być też do tego adekwatne. Musi być takie zapotrzebowanie. Korzystamy ze swoich warunków lokalowych, bardzo siemiężnych, ale one też jakby korespondują z tym, co robimy. Natomiast jest szansa, że w przyszłości powstanie taka mała scena w czeskokocieszyńskim teatrze, może wtedy coś się zmieni.

Kiedy Scena Polska wystawiała w Cieszynie „Prezydentki” i „Biankę”, zyskała sobie tutaj widownię i odniosła z tymi spektaklami sukces.

Tak, to są dwa spektakle, które można zamknąć w takiej ciasnej przestrzeni z korzyścią dla nich, natomiast na te przedstawienia w większości przyszły osoby, które przychodzą na nasze spektakle. To dobrze. Niechże w polskim Cieszynie powstanie miejsce, w którym widz poszukuje zaangażowanego teatru i oczekuje czegoś innego niż to, co może zobaczyć w Teatrze impresaryjnym im. Ada-

ma Mickiewicza czy w teatrze w Czeskim Cieszynie.

Myśli pan, że nie ma na razie takich warunków, które by pozwalały CST walczyć o widza w Czeskim Cieszynie?

Myślę, że gdybyśmy teraz tam wystawiali, spektakl byłby podobną sytuacją, jak zespół spektaklu „Bianka” Janusza Kłimczy, który to spektakl już nie jest wystawiany w Czeskim Cieszynie, ponieważ nie zyskał aprobaty. Jeżeli przez lata proponuje się repertuar, który w specyficzny sposób kształtuje tę widownię, to w momencie, kiedy się po tych latach chce coś innego zaproponować, następuje wielkie zdziwienie i niestety nie da się tego przeskoczyć z dnia na dzień. Mnie się wydaje, że głównym problemem, jaki mają ludzie, którzy się zajmują teatrem w Cieszynie, jest edukacja teatralna. Istniejące formy tej edukacji organizowane przez szkoły czy domy kultury, władze miejskie, Teatr im. A. Mickiewicza nie stwarzają możliwości wyedukowania na właściwym poziomie młodzieży w polskim czy w czeskim Cieszynie. Najczęściej ta „edukacja” ma charakter bezmyślny lub po prostu zarobkowy. Niestety, brakuje sprawnych intelektualnie i zaangażowanych animatorów. Proszę mnie tylko nie pytać o studentów Animacji Uniwersytetu Śląskiego.

Jaki jest program na najbliższy miesiąc – co będzie wystawiać CST i czy będzie gościł u siebie Scenę Polską?

Jutro miał być u nas spektakl „Prezydentki”, ale nie odbędzie się z powodu choroby jednej z aktorek. Przyjdzie natomiast bardzo alternatywny teatr „Terminus AQuo” z Nowej Soli, pokaże spektakl „Usta/Lenia”. Tyle na styczeń, a już na początku lutego będziemy pokazywać trzeci Karnawał Karpacki, czyli koncert – zabawę z udziałem kilkudziesięciu wykonawców. Także w lutym, jeszcze raz zostanie zaprezentowana w naszej sali „Bianka” Janusza Kłimczy.

Dziękuję za rozmowę. ELŻBIETA MYSZKA

CHCESZ PRACOWAĆ U »SĄSIADÓW« – PO PORADY DO URZĘDNIKA ZZA OLZY Praca (tuż) za granicą

Już od kilku lat trwa współpraca pomiędzy urzędami pracy w Cieszynie i Czeskim Cieszynie. Wymieniają się one informacjami o ofertach pracy, a raz w miesiącu w obu miastach udziela konsultacji urzędnik zza Olzy. Pracownik Powiatowego Urzędu Pracy w Cieszynie, Przemysław Rudziński, odpowiedział na kilka pytań dotyczących konsultacji, które prowadzi w czeskokocieszyńskim Urzędzie Pracy.

Od jak dawna trwa współpraca pomiędzy urzędami pracy po obu stronach granicy? Czego dotyczyć udzielane konsultacje?

Trwa to już od dobrych kilku lat. Zaczęło się od informowania o warunkach zatrudnienia, pomocy w sytuacjach, gdy ludzie mieli problemy z dokumentami, formalnościami. Przed wejściem do Unii Europejskiej oferty pracy zza granicy nie były tak dostępne, poza tym radziłyśmy też w praktycznych sprawach: gdzie są jakie urzędy, jak coś załatwić, jakie dokumenty będą potrzebne. Wtedy były też pewne warunki uzyskania zgody na pracę.

Jak jest dzisiaj? Jakich informacji najczęściej potrzebują osoby, które się do pana zwracają na konsultacjach?

Teraz sprowadza się to głównie do informowania o ofertach pracy, rynek pracy jest otwarty, a największe zapotrzebowanie jest właśnie na te informacje.

Co więcej musi załatwić i jakie warunki spełnić obywatel Republiki Czeskiej chcący pracować w Polsce?

W tej chwili nie ma żadnych wymogów, żadnych specjalnych formalności ani przeszkód.

Rozumiem, że w drugą stronę działa to tak samo? Polskiego obywatela pracującego za południową granicą obowiązują te same zasady?

Tak.

A jak wygląda to w sytuacji, kiedy ktoś pracuje za granicą, ale mieszka w swoim kraju? To przecież dotyczy właśnie terenów pogranicznych?

Właściwie wszystko jest tak samo.

Co w takim przypadku z ubezpieczeniem? Czy obejmuje ono oba kraje?

Ubezpieczenie regulują przepisy unijne dotyczące koordynacji ubezpieczeń zdrowotnych. Jeśli chodzi o pracowników przygranicznych, rozporządzenia unijne wyglądają trochę inaczej, jest to taki wyjątek. Osoba mieszkająca w Czechach, a pracująca w Polsce, ma opłacone ubezpieczenie w Polsce. Jeśli pobierze z polskiego funduszu zdrowia zaświadczenie o swoim ubezpieczeniu i zgłosi się do ubezpieczalni w Czechach, będzie mogła korzystać z czeskiej, i z polskiej służby zdrowia. Jest to zasada dotycząca tej szczególnej grupy, jaką są pracownicy przygraniczni.

Czy tutaj, na pograniczu, jest duże zapotrzebowanie na pracowników z drugiej strony granicy?

Są takie oferty, najczęściej w firmach handlowych, które potrzebują kogoś ze znajomością języka czeskiego czy polskiego. Najwięcej jednak jest ofert spoza tego regionu, przy czym mówię tu raczej o pracy w Czechach, ponieważ w Polsce jest większe bezrobocie. Udostępnianiu ofert zagranicznych służy dodatkowy system „Eures”, w którym są oferty pracy z całej Unii. W roku 2006 w ramach „Euresu” wpłynęły do nas ponad 124 oferty pracy na ponad 1700 stanowisk na terenie Republiki Czeskiej. W drugą stronę niestety jest tego o wiele mniej.

Dziękuję za rozmowę. ELŻBIETA MYSZKA



Spektakl „Kavkazkij priwlet” Cieszyńskiego Studia Teatralnego.

Marionetki

FELIETON HALINY SIKORY

Prezesowa wpadła do Marynki. Dosłownie wpadła, bo kiedy mijają się z Mężem Marynki w drzwiach, potknęła się o próg i poleciała jak długa na stół kuchenny. Wylądowała dokładnie naprzeciwko ciastek świątecznych i uszyszła z tyłu od Męża Marynki: „Czynstuj sie. My tego mój eszcze całóm szpajzke. Jak Marynka sie chyci pieczynio, tak ciastek dół całej armii napieczcie a jo to musimy potym jeść. A mozesz ji mówić, aż nie piecze tego tela, że to je zbyteczne a kury to beđom eszcze w marcu jadły. Ale kaj też tam. Jakby co w nióm wstómpilo”.

Marynka pobiegła Prezesowej na pomoc: „Nic ci sie nie stało? Wszystko w porządku?”

Prezesowa trochę potękała i wreszcie wysypała z siebie, razem z okruszkami ciastek ze sweterka: „Marynko, idźcie z nami na bal górski. Ni mocie innowe wyjścia. Moja siostra kupiła bilety ale sóm nimocni a bilety by sie zmarnowały”. Normalnie, Marynka by powiedziała, że nie mogą i coś by wymyśliła. Jednak kiedy zobaczyła zlepiankę sklejającą nową fryzurę Prezesowej, coś się w niej złamało i przytaknęła. „A mosz prowde, dyć fórt siedzieć dóna sie nie godzi”.

Pojechała do Cieszyzna do kostiumerii pożyczyc stroje. W sobotę po południu przystroića się jak należy, poleciała

szybko po sąsiadkę, by ją zaczepić, i nareszcie mogła się zająć Mężem. Podała mu strój. Mąż patrzył na nią z niedowierzaniem. „Ty se myślisz, że jo do pół wlezm?” „To był nejwyjnszy strój, jaki tam eszcze mieli. Bedziesz musiol schudnóńć”. „Za pół roku można ja, ale za pół godzin?”

Jak to bywa w rodzinie Marynki, na nie zdążył się argumenty Męża. Chciał, czy nie, do stroju musiał się zmieścić. I się zmieścił. Tylko oddychać za bardzo nie mógł. Cóż to jednak w porównaniu z zadowoleniem ukochanej żony!

Paradował więc po sali z brzuchem wciągniętym. Dzięki temu wyglądał bardzo dostojnie, wręcz elegancko. Bal był wspaniały! Tak twierdziła Marynka, Prezes i Prezesowa. Mąż Marynki pewnie by też był takiego zdania, gdyby nie fakt, że przez cały wieczór musiał stać. Po prostu ściśnięte spodnie nie pozwoliły mu na zmianę pozycji. Ale do czasu. Kiedy na sali pojawili się wspaniały koń z cudownymi kobiecymi nogami, tak długimi, jak tylko cudowne kobiece nogi być potrafią, Mąż wziął głębszy oddech i szwy pękły. Całe szczęście jakaś intuicja go w domu naszała i zabrał ze sobą swoje zwykłe spodnie od garnituru. I od tego momentu również Mąż Marynki twierdził, że bal był wspaniały!

sikorova@glosludu.cz

»WALMARK« PO RESTRUKTURYZACJI, BEZ NAPOJÓW

Wychodzi na prostą

OLDRZYCHOWICE (mro) – Spółka „Walmark” zatrudniająca 902 pracowników, w tym 418 w Trzyczńcu, a resztę w swoich filiach w Europie (poszerzonych w ub. roku o ekspozyturę w Bułgarii) po przejściu na tzw. rozrachunek gospodarczy właśnie teraz (po przedłożeniu opinii audytora) opublikowała dane dotyczące skonsolidowanego gospodarowania w 2005 roku. Firma osiągnęła w 2005 r. utarg w wysokości 1 839 mln koron, co oznacza 32 procentowy spadek w porównaniu z 2004 r.

– Walmark od 2005 roku koncentruje się na produkcji suplementów diety oraz lekarstw. Mniejszy utarg jest efektem rezygnacji z produkcji napojów bezalkoholowych i sprzedażą napojów, która jeszcze w 2004 tworzyła połowę utargu firmy – powiedział 1 839 dyr. generalny Tomasz Macura, dodając zarazem, że utargi

dywizji farmaceutyków firmy w minionym roku wzrosły o 19 proc.

Skonsolidowany utarg całej grupy „Walmarku” obejmujący także filie osiągnął w 2005 roku 2 997 mln Kč i był o 23 proc. niższy niż w roku poprzednim – z podobnych jak wyżej przyczyn. Jednak wstępne dane za pierwsze półrocze 2006 roku mówią o zgodnym z oczekiwaniami kierownictwa wzroście utargu – opartym właśnie na suplementach diety i lekarstwach – o 21 proc. w porównaniu z 2005 rokiem.

Dodajmy, że dzięki restrukturyzacji „Walmark” stał się znaczącą firmą na rynku suplementów diety w środkowej i wschodniej Europie, np. w Polsce plasuje się na drugiej pozycji, na Węgrzech na trzeciej. Natomiast „numerem jeden” jest w Republice Czeskiej, na Słowacji, w Rumunii i Bułgarii.

Głosik

Czarownica na balu

Głosik wbiegł właśnie do redakcji, bo miał nas wamnego do przekazania Ludmiłce. Sprawa była ważna i pilna, bo dotyczyła najbliższej soboty. A ta sobota pozostała tylko dwa dni. Wierzył wbiegł do redakcji, żeby przekazać Ludmiłce swoją niesamowicie ważną informację. Już otworzył usta, już przekroczył próg i nabrał powietrza do płuc, żeby wykrzyknąć bardzo ważną wiadomość, a wtem, zamiast wiadomości wydukał się z jego gardła przerażający krzyk (jakby Głosik czarownicę zobaczył albo inne straszne stworzenie). Przeważnie czarownice stały białe jak papier, a w tym momencie stała biała jak papier czarownica. Kiedy zobaczyła Głosika, ruszyła w jego stronę. Ten zaczął się cofać do tyłu, żeby szybciej uciec z pokoju. Jednak dziwnie się zachowywał. Kłamał, psotał, namawczał za wyjątkiem. Nie wtrącając się do niej nie było czasu, a skądinąd czarownica stała już coraz bliżej.

Głosik wstąpił od razu z przerażenia. I wtedy właśnie czarownica odwróciła się głosem Ludmiłki - Głosiku!

- Ty stary! Jaka czarownica, pozostaw Ludmiłkę! (Dziwawa) ja z powrotem! - przecież chcieliśmy zycie Ludmiłki. Głosik musiał znaleźć w sobie siłę, żeby odważyć się odwrócić.

- Głosiku! - zawołała czarownica.

Zaba i wół

Zaba sprząta woda,
Co wznosiłem sięgał obłocznym.
Mogąc co do wielkości
z jejem się pospoda.
Zachłostając podniebna,
przy się, nudy.
By dorównać zwierzęciu,
męczy się usilnie.

- Dostro - mówi - zwalaj pilnie!
Czy dostro? Mówcie!
Czym ona dorównała?
- Nie - a teraz! - „Bynajmniej”.
- „Czym ona dorównała?”
- „O, jeszcze ci daleka!”
I gładnie mówi
Tak się nadziei, że pełni.
Wtedy ludzi widać się dojrzał
w tym obrazie.

Mieszkańcy wznosił palące
na wóły pastwiskich dżuraw.
Kunde kłopotliwie mu ambasadzów,
Kiedy matka chce mieć pranie.

Joan de La Fontaine

- Nikt nie mógł tylko ty niepotrzebiej
moj kostium na bal w krasnol. W sobotę krasnol organizują dla przyjaciół bal maskowy. Przygotowała sobie kostium, a ty go miszkałeś i co ja teraz zrobię? - pikała Ludmiłka. Głosik zmruczał swój był. Zeszło mu się strasznie głupio.

- Ludmiłko, wybaczysz mi? - prosił niesmiało.

- Janno, już ci wybaczysz. Tak bardzo broniłeś mnie przed czarownicą, że nie moge się na ciebie gniewać - odpowiedziała Ludmiłka - tylko musimy przygotować nowe maski.

KROPIKA

TU KIEDYŚ UCZONO POLSKIE DZIECI

Błędowice Dolne I

Pierwsza szkoła w Błędowicach istniała już podobno w XVI wieku. Z zapisów z 1654 r. wypływa, iż w wiosce wówczas uczył nauczyciel - samouk Jan Stary, który był bardzo szanowany i lubiany przez tamtejszych mieszkańców. W 1758 r. wzniesiono drewniany budynek szkolny, który stał w miejscu, gdzie obecnie znajduje się amatorski kościół. Nazywano go „szkołą na kopiecku”. Obiekt posiadał jedną klasę i mieszkanie dla nauczyciela. Urzędowa nauza szkoły brzmiała wprowadzić jednoklasową Niemiecką Katolicką Szkoła Ludową, jednak nauczano w niej w języku, którym najlepiej władali nauczyciel - po niemiecku, morawsku czy po polsku. Nauczycieli nazywano wówczas kłamał, a do pracy przyjmował ich miejscowy ksiądz.

Na początku XIX wieku w Błędowicach uczył Jan Kasperlik, który w wielkiej mierze przyczynił się do rozwoju oświaty i kultury w wiosce. Przejął budynek szkolny w opiekę, naprawił stajnię, lecz wkrótce kłopotował je-



Budynek byłej katolickiej szkoły w Błędowicach Dolnych, w której uczyli po polsku.

150 pieśni

ZBIÓR PIEŚNI JEDNOGŁOSOWYCH DLA MŁODZIEŻY ZEBRAŁ JERZY

Ty ojczysta mowa

1. Ty oj - czy - sta - mo - wo - dro - ga, W to - ble - kach

czar się mie - ści, Tyś nam da - ła wprost od B

Ser - ce, a - cho, dźwięk tej pie - śni

2. Pełnaś czara i piękności
I wesolaś i żalona,
Jako owa łaz radości,
Jak z jesienią skuta wiosna.

3. Cudne są słowika piersia,
Gdy w noc dźwięczą wśród drzew,
kwiatów,
Lecz wolej ja troje brzmienia
Nad słowiki wszystkich światów.

4. Ten twój jest mi, polska mowa,
Słodka - by dźwięk harf anioła,
Jako matce pierwsze słowo,
Które dziecię wyrzec zdoła.

5. I dla serca i dla ucha
Dziwną masz moc niepojętą...
Tyś polskiego matką dacha,
Tyś naroda; spójnij świętą.

Ach ten karnawał

Karnawał to okres zabaw, balów, zabaw, masiek i weselnych tanów. A skąd wywodzi się ten okres swobodności? Pochozi z czasów prehistorycznych (już starożytni Grecy uważali imię swych bogów Dionizosa i bazyli. Ci mieli ze z-



dzianem zaliczał to, zery rytmikiem. Wierze się powołał to, oraz zabytymi. Wierze się, że im kto bierze wyżej skłasił i wspomnień się dawil, tym lepiej będzie mu się powołał w gospodarkach i innych. Uważał więc w tym okresie winiarstwa.

Jak przygotować maskę?

Wybrać się na bal maskowy? Maskę najlepiej przygotować samemu. Dzieciom miel pewność, że będzie jedyna, niepowtarzalna. A jak zrobić ozdobną, przygotowaną papierową maskę? Polecamy:

- posmarowanie całej maski klejem i obrywanie np. kaszki (wycinamy w ten sposób ciekawą fakturę), a następnie pomalowanie farbami
- domalowywanie ozdóbnych linii klejem z brokatem lub złotym pyłkiem
- naklejenie kolorowych cekinów
- przyklejenie kolorowych piórek
- malowanie masek farbami
- malowanie fragmentów masek klejem i posypywanie brokatem
- dekolorowanie wstążkami.



Zagadki szaradki rozwiązane

Do redakcji przysłało wiele rozwiązań wierszowanych zagadek Szaradki. Dziękujemy bardzo Głosik z Ludmiłką, którzy wysłali spośród nich odpowiedzi Moniki Michojda z piątej klasy z Bystrzycy. Na Monikę czeka w redakcji nagroda. Zapraszamy do odebrania i gratulujemy!

Przypominamy o konkursie karnawałowym!

Głosik z Ludmiłką przypominają o konkursie na najciekawszą maskę, kostium. Na zdjęcia, na których prezentujecie swoje przedmioty, czekamy do końca sezonu balowego. Najciekawsze oczywiście opublikujemy!

Rythryka przygotowała: HALINA SIKORA

Głosikowa Korespondencja

Witamy serdecznie w nowym roku! Dziś drukujemy bardzo ciekawy list, który otrzymaliśmy jeszcze w zeszłym roku. Bardzo Wam za niego dziękujemy. Wiadał, że w Kozarzczykach dzieci nie próbują. Podróżujemy wszystkie dzieciaki z Kozarzczyk!

Głosik i Ludmiłka

Miła Ludmiłko i Głosiku
Chciałabymy Was poinformować o wydarzeniach, które przebiegły w naszej kochanej szkole w przewarocznych Kozarzczykach.

Niedawno przygotowaliśmy się do konkursu recytatorskiego i do konkursu gwary cieszynskiej. Uzyskaliśmy drugie miejsce i Grand Prix burmistrza Czechowic - Dziedzic.

Później uświadcziliśmy dla naszych rodziców i dziadków „Święto Poezji”.

Aha, zapomniałabymy Wam jeszcze powiedzieć, że na początku jesieni byliśmy na Złotym Rajdzie, gdzie wygraliśmy pierwsze miejsce w kategorii szkół matematycznych. Otrzymałabymy 3 tys. koron na sprzęt sportowy.

Teraz przygotowujemy razem z przedmiotowcami piękny program świąteczny „Jasełka”, na które was serdecznie zapraszamy.

Pięknie podziwieniamy z Kozarzczyk przesyłającą piśmąca ten list Ela, chorująca Julia, mądry Chrystian, matematyk Józio, sportowiec Iza, wesoły Dominik, myśliciel Benio, pierwszoklasista Adamek i Adrianka.

NASZ ADRES: Redakcja Głosu Ludu, Komenského 4, 737 01 Český Tešín. Piśmąca do nas podaj swój wiek, klasę i adres szkoły, do której uczęszczasz. Korespondencję przysłać można także pod e-mail: info@gloslud.cz, a w załączniku dopisać Głosik.

lot

W a...
przez int...
Timo...
showbiz...
hansson...
zości i n...
wygrała...
gue i Liv...
trzech g...
przez Ti...
wiau, W...
gu znała...
Klass i K...
ze urodz...
dawno m...
ją nie ty...
kobiet, a...
najbardz...
niej tak...
uznania...
„In Tou...
zagrala c...
ko gra”, ...
▼ Britn...
najgorsz...
mijające...
przeprow...
z Ameri...
ła 20 pie...
rozwód...
leńcze i...
sfotograf...
bielizny...
wieniu n...
imprezo...
Paris H...
trzechle...
sów). Na...
najlepsz...
luje Opr...
sowną...
Drugie...
Fox a trz...
bardziej...
mijające...
noczony...
W. Bush...
okrzykn...
rem Rok

O KAT...
Cz...
katarzoni...
nie ma s...
podrażni...
mówlechu...
legliwośc...
życia ma...
pediatry...
nie w pow...
dzieci wy...
zbieta się...
pomocy p...
noskiem...
Ostry...
Dzieci ma...
cu. Może...
to 40°C).
otom słu...
akterie (...
śluzowo-r...
co pachni...
ówek i g...
wym mów...
7 dni.”
Im wysta...
is (np. ps...
malin. I...
sków prz...
iboczna,

lotka



▲ W ankiecie przeprowadzonej przez internetową stronę HoldBackTime.com najładniejszą gwiazdą showbiznesu wybrano **Scarlett Johansson**. Za sprawą swojej „świeżości i młodego wyglądu” aktorka wygrała rywalizację z **Kylie Minogue** i **Liv Tyler**. Wdzięki wszystkim trzech gwiazd zostały pochwalone przez Tinę Richards, autorkę serwisu. W pierwszej piątce rankingu znalazły się ponadto **Mylene Klass** i **Kelly Brook**. Przypomnijmy, że urodę Johansson wyróżnił niedawno magazyn „Esquire”, uznając ją nie tylko za najseksowniejszą z kobiet, ale również za właścicielkę najbardziej pojętnej tyłka. Wcześniej także jej piersi doczekały się uznania, tym razem przez gazetę „In Touch Weekly”. Amerykanka zagrała ostatnio w filmach „Wszystko gra”, „Czarna Dahlia” i „Prestizj”.

▼ **Britney Spears** została uznana najgorszą gwiazdą showbiznesu mijającego roku w USA. Ankieta przeprowadzila agencja AP wraz z America Online. Spears uzyskała 29 proc. głosów w większości za rozwód z drugim mężem oraz sześć imprez, w trakcie których sfotografowana została m.in. bez bielizny. Drugie miejsce w zestawieniu najgorszych gwiazd zajęła imprezowa przyjaciółka Britney, **Paris Hilton** (18 proc. głosów) a trzecie **Mel Gibson** (12 proc. głosów). Na drugim biegunie wśród najlepszych gwiazd Ameryki króluje **Oprah Winfrey**, na którą głosowało 29 proc. ankietowanych. Drugie miejsce zajął **Michael J. Fox** a trzecie **George Clooney**. Najbardziej kontrowersyjną postacią mijającego roku w Stanach Zjednoczonych został uznany **George W. Bush**. Prezydent USA został okrzyknięty jednocześnie Bohaterem Roku i Lotrem Roku. (r)

DO UKŁADANIA UŻYWAJ SPECJALNYCH PIANEK I ŻELI

Delikatne włosy

Nie ma czarodziejskiego środka, który by je pogrubiał, ale systematyczna pielęgnacja specjalnymi kosmetykami i odpowiednio dobrana fryzura pozwolą optycznie zwiększyć ich objętość. Istnieje kilka sposobów, dzięki którym twoje włosy staną się bardziej puszyste.

KOSMETYKI

Mój włosy szamponem nadającym puszystość. Zawarta w nich keratyna, która stanowi podstawowy budulec włosa, sprawia, że cienkie włosy stają się nieco sztywniejsze i odstają od skóry nabierają „masy”. Unikaj szamponów typu 2 w 1. Ich stosowanie powoduje, że zbyt wiele substancji pielęgnacyjnych osadza się na powierzchni włosów, nadmiernie je obciążając. Do pielęgnacji wybieraj kosmetyki przeznaczone tylko do włosów cienkich.

Wtedy możesz mieć pewność, że nie zawierają one substancji przesuszających, które sprawiają, że włosy stają się ciężkie i przylegają do głowy. Najlepsze są pianki lub delikatne emulsje. Raz w miesiącu możesz zastosować odżywkę regeneracyjną.

Uwaga! Nakładając kosmetyk nie pokrywaj nim nasady włosów i skóry głowy, ponieważ w ten sposób szybciej będą się przesuszczać.

FRYZURA

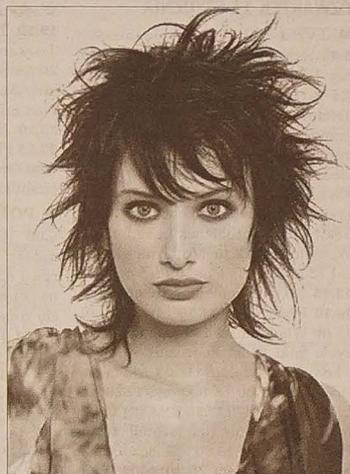
Najważniejsze jest odpowiednie dobrane strzyżenie. Dla delikatnych włosów najlepsza jest długość między brodą a kołkami uszu. Idealne są fryzury z loków lub fal (na przykład po trwałej ondulacji) lub układane na szczotkę przy pomocy suszarki do włosów. Niewskazane są zarówno włosy długie, jak i bardzo krótkie. Im są dłuższe, tym trudniej jest z nich ułożyć puszystą fryzurę. Opada, po-

nieważ długie włosy są prosto za ciężkie. Cienkich włosów nie można także obcinać zbyt krótko i cienkować, bo wtedy trudno je ułożyć – szybko oklapną i będą przylegać płasko do głowy. W krótkiej fryzurce będą sprawiać wrażenie rzadszych niż są.

Uwaga! Jeśli chcesz, żeby włosy wyglądały, jakby było ich za dużo, a nie lubisz loków, zrób trwałą do modelowania, albo poproś, by fryzjer wykonał trwałą tylko u nasady włosów.

UKŁADANIE

Zbyt radykalne środki usztywniające mogą sprawić, że już wkrótce po ułożeniu fryzura jest oklapnięta i mimo naszych wysiłków kosmetyki zwisają smętnie wokół twarzy. Dlatego do układania używaj pianek i żeli przeznaczonych specjalnie dla delikatnych włosów. Pamiętaj jednak o umiarze – na włosach średniej długości potrzebna będzie porcja wielkości orzecha. Kosmetyk nałożony na skórę głowy po umyciu i lekkim wysuszeniu, pomijając miejsca przy skórze.



Uwaga! Jeżeli wybierzesz wosk lub brylantynę, nie nakładaj ich na całą fryzurę, ponieważ zawierają substancje obciążające włosy. Tego typu preparaty można nanosić jedynie na pojedyncze kosmiki. (kiż)

Kolumnę przygotowała:

WANDA KULA

Smacznego!

Papryka z mięsem



Składniki: 6 strąków żółtej papryki - 40 dag wieprzowiny - 1 puszka czerwonej fasoli - 2 cebule - papryka sproszkowana - sól - pieprz - mała papryczka - 2 łyżki oleju.

Przygotowanie: 1. Papryki dokładnie umyć, ostrym nożem odciąć wierzchołki, rozciąć wzdłuż, oddzielić nasionka, fasole osączyć z zalewy. 2. Mięso starannie opłukać w zimnej wodzie, osuszyć papierowymi ręcznikami, pokroić w poprzek włókien na małe kawałki. 3. Cebule obrać z łupin, pokroić w dużą kostkę, ostrą papryczkę umyć, pokroić na kawałki, oddzielić nasionka, na oleju podsmażyć mięso, dodać cebulę i papryczkę, dusić razem 20 minut. 4. Podsmażone mięso i warzywa wymieszać z osączoną fasolą, przyprawić do smaku solą, pieprzem i papryką w proszku, nakładać do przygotowanych papryk.

(30 min, 6 porcji, 1 porcja 260 kalorii) (k)

Warto wiedzieć

Smukłe uda

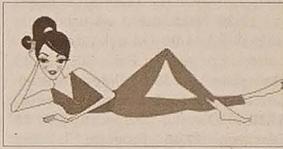
Wróciła moda na mini, a wraz z nią na zgrabne uda. Jeśli chcesz czasem wskoczyć w krótką spódniczkę i poczuć się w niej naprawdę dobrze, zadbaj o smukłość ud. Dzięki temu cała twoja sylwetka nabierze wdzięku. Wystarczy 20 minut dziennie i odrobina cierpliwości. Po dwóch miesiącach widać już wyraźne efekty. Ćwiczenia zarówno w siłowni, jak i w domu powinnaś wprowadzać w życie stopniowo.

1. Uda i pośladki. Stań na wprost wysokiej szafki, krzesła lub ściany. Oprzyj się rękami, lewą nogę zegnij w kolanie pod kątem prostym i w tej pozycji powoli wykonaj półprzysiad (ugięta noga

powinna niemal dotykać podłogi). Podnieś się. Powtórz ćwiczenie 15 razy na każdą nogę (w trzech seriach).

2. Boczne partie nóg. Połóż się na boku, prawą rękę ułóż prostopadle do tułowia, drugą połóż swobodnie przed sobą. Unieś lewą nogę najpierw maksymalnie w górę, a potem jak najdalej w przód. Powtórz ćwiczenie 15 razy na każdym boku w trzech seriach z krótkimi przerwami.

3. Niezle kształty. Połóż się na lewym boku, nogi równo wyciągnięte. Wspierając się na lewym łokciu, unieś prawą nogę i postaw prawą stopę przed lewym kolaniem. Lewą nogę unieś w górę tak wysoko, jak to możliwe. Powtórz ćwiczenie na każdym



boku 20-30 razy, w trzech seriach na każdą nogę.

4. Przy okazji pupa. Stań prosto, nogi razem. Zrób krok w przód lewą nogą i następnie przysiad całym ciałem. Powtórz ćwiczenie 20 razy na każdej nodze w trzech seriach. (r)

NOWINKI Z MEDYCyny

Ziemniaki kontra...

Naukowcy z UMK w Toruniu, pracujący pod kierunkiem prof. Michała Komoszyńskiego, odkryli, że apiraza, enzym zawarty m.in. w ziemniakach, skutecznie przeciwdziała zawałom serca i udarom mózgu. Badacze z Zakładu Biochemii, Instytutu Biologii Ogólnej i Molekularnej UMK poszukują teraz metody, która umożliwiła by wykorzystanie apirazy jako leku oraz pracują nad nieinwazyjną i szybką oceną stanu zagrożonych naczyń krwionośnych.

Po przebadaniu ponad 150 osób stwierdzono, że zawartość niektórych nukleotydów we krwi chorych na miażdżycę jest wyższa niż u ludzi zdrowych. W tej sytuacji należałoby znaleźć sposób obniżenia ilości ADP, a ten nukleotyd niszczy właśnie apiraza. Występuje ona nie tylko w komórkach człowieka, ale znajduje się również w ziemniakach, przy czym ta druga degraduje ADP sprawnie. Naukowcy zamierzają więc wyizolować gen apirazy z tkanki ziemniaka i metodami biotechnologicznymi przygotować go do regulowania poziomu ADP. Apiraza może się okazać szczególnie pomocna przy ostrych stanach zawałowych. (pap)



O KATARZE WIRUSOWYM MÓWI SIĘ, ŻE LECZONY TRWA TYDZIEŃ, NIELECZONY - SIEDEM DNI

Czasem trwa kilka dni i ustępuje bez śladu. Kiedy indziej jest przewlekły lub prowadzi do różnych powikłań. Zakatarzony maluch jest niespokojny, rozdrażniony, nie ma apetytu, źle śpi. Z powodu spuchniętego, podrażnionego noska trudno mu oddychać, a nie mówiąc o ssaniu pierś. Chcesz mu użyć w dolegliwościach, ale – jak? W pierwszych miesiącach życia maluszka każda choroba wymaga kontroli pediatry. Także katar. Mała infekcja może się zmienić w poważną chorobę. Dlatego u najmniejszych dzieci wycieraj tylko tę wydzielinę, która sama zbiera się pod nosem. Nie wolno odsysać jej przy pomocy gruszki ani wyphukwać wodą. Skórę pod nosem smaruj maścią ochronną.

Ostry wirusowy. To najczęstszy rodzaj kataru. Dzieci mają go kilka, a nawet kilkanaście razy w roku. Może rozpocząć się skokiem gorączki (nawet do 40°C). Wydzieliną jest początkowo wodnista, potem śluzowa (biała), a jeśli do wirusów dołączy bakterie (co zdarza się często) – nabiera charakteru śluzowo-ropnej (biało-żółta lub zielonkawa, brzydko pachnie). Często towarzyszy temu zapalenie spojówek i gardła. **Jak postępować.** O katarze wirusowym mówi się, że leczony trwa tydzień, nieleczone – 7 dni. To prawda. Z reguły przez pierwsze trzy dni wystarczą ogólnie działające leki przeciwzapalne (np. paracetamol) oraz napar z kwiatu lipy i sok z malin. Łagodzą one dolegliwości. Nie stosuje się leków przeciwwirusowych, ponieważ dają objawy uboczne, dużo poważniejsze od samego kataru. Nie

wolno też na własną rękę podawać małym dzieciom kropelek obkurczających śluzówkę noska. **Pamiętaj!** Z zakatarzonym noworodkiem i niemowlęciem idź szybko do pediatry. W przypadku starszego dziecka wizyta u lekarza jest konieczna, gdy wirusowy katar zmienił się na ropny lub od początku przebiega z wysoką gorączką.

Zatkany nos

Bakteryjny. Można go rozpoznać po typowej wydzielinie: biało-żółtej lub zielonkawej, najczęściej brzydko pachnącej. Maluch ma zatkany nos, gorączkę, jest niespokojny, nie chce nie jeść.

Jak postępować. Gdy zauważysz u dziecka objawy bakteryjnego (ropnego) kataru, bezwzględnie pójź do lekarza. Nie dziw się, jeśli przepisze bardzo silnie

działające środki. Z pewnością znajdą się wśród nich antybiotyki. Jeśli dziecko jest zdenerwowane i płaczące, bądź dla niego cierpliwa. Gdy jest pobudzone, pilnuj, żeby się nie przegrzało. **Pamiętaj!** W pierwszym roku życia katar wywołany bakteriami może prowadzić do bardzo poważnych powikłań. Dlatego za wszelką cenę trzeba starać się ich uniknąć. Ropna infekcja może się rozprzestrzenić na oskrzela i płuca. Jej przebieg bywa w takich przypadkach ciężki, a konsekwencje – poważne. Stosuj się do zaleceń pediatry.

Alergiczy. Dziecko kicha, ma spuchnięte, swędzące powieki, a z noska „leje mu się” wodnista wydzieliną. Nos jest w środku obrzęknięty, oczy łzawią i mogą być przekrwione. Typowo alergiczny jest katar sezonowy, który pojawia się w okresie pełnienia roślin oraz tzw. katar caloroczny, związany z bardzo różnymi czynnikami – najczęściej z kurzem, pierzem z poduszki i sierścią zwierząt.

Jak postępować. Alergia jest zbyt poważną chorobą, żebyś próbowała radzić sobie z nią sama. Jeśli podejrzewasz ją u dziecka, koniecznie wybierz się z nim do alergologa. Przed wizytą u lekarza zastanów się, z jakim alergenem dziecko miało ostatnio kontakt. Czasem taki czynnik można łatwo określić, np. gdy jest to zwierzątko lub pierze poduszki. Ale już w przypadku pyłków sprawa będzie trudniejsza. Jednak lekarz – znając okresy pylenia poszczególnych roślin i robiąc testy alergiczne – znajdzie powód choroby malucha. **Pamiętaj!** Próby leczenia tego kataru na własną rękę mogą doprowadzić do astmy lub innych, poważnych form alergii. (G. D.)



telewizja

WARTEK 11 STYCZANIA

TVP 1
 5 Europa bez miedzy 6.00 Kawa herbata? (mag.) 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.35 Teletubisie (s. anim.) 9.00 Długość szkoły 9.25 Listonosz Pat (s. anim.) 9.40 Krecik (s. anim.) 9.50 Sądzi (s.) 10.05 Savannah (s.) 10.55 Kwadrans na kawę 11.20 Chłopiec w szacie niedźwiedzi polarnych (film) 11.45 Agrobiznes (mag.) 12.00 Wiadomości 12.10 Moda na sukces 12.55 Klan (s.) 13.20 Plebania (s.) 14.45 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.10 Przyjaciele 14.30 My, wy, oni 16.00 Wiadomości 15.10 Budzimy do życia finał 15.30 Podróżnik - Smaki i kolory Gwadelupy 16.05 Moda na sukces (s.) 17.00 Telexpress 17.20 Na celowniku (mag.) 17.35 Klan (s.) 18.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 18.00 Plebania (s.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 4400 (film) 22.00 A dobro Polski? 22.45 Złeksme (pr. public.) 23.05 Lososkot (k. kult.) 23.35 Rajd Dakar 2007 23.30 Mój kuzyn Vinny (film USA) 1.50 Nieznanzy Beria: Pół wiepróż rozstrzelaniu (film ros.).

TVP 2
 5.00 Statek miłości (s.) 7.25 Ojczyzna-polszczyzna 7.40 Magiczny autobus (s.) 8.10 Na dobre i na złe (s.) 9.00 Śniadanie na śniadanie 11.00 Święta wojna (s.) 11.30 Sąsiedzi (s.) 12.00 McGregorowie (s.) 12.50 Kopciuszek 13.20 Naznaczeni od urodzenia (film dok.) 14.00 Od ucha do ucha - ureaci przeglądu PaKa 2001 14.20 Dzieci (s.) 15.05 Detektyw w suninie (s.) 16.15 Szansa na sukces (s.) 16.20 Z Dwójką bezpieczniej 17.25 Czarodziej - 17.45 Program lokalny 18.15 Biuro kryminalne - Zaginione 18.05 Biznes 19.25 Desperaci: Nieznana historia PRL-u - Spód skrzydeł 20.00 Galimatias, czyli kogel-mogel II (film pol.) 21.35 Sylwester - dobra gwiazda bis 22.00 Panorama 22.40 997 (mag.) 23.10 Battlestar Galactica (film USA) 23.55 Portret psychologiczny Adolfa Hitlera (film) 0.45 Tajne akcje CIA (film USA) 2.05 Pół na pół (film USA)

TV KATOWICE
 7.00 Kurier poranek 7.45 Aktualności 7.50 Kalendarz regionalny 8.45 Jaka tam była 8.20 Kurier poranek 8.35 Serwis sportowy 9.00 Transmisja z posiedzenia Sejmu RP 16.10 Studio senackie 16.45 Aktualności 16.50 Pozytywna gwiazdka Pozytywny Nakręcony 17.00 Plus minus 17.25 Serwis spor-

MÓJ KUZYN VINNY
 komedia USA, 1992, 140 min
POLSAT, czwartek 11. 1. godz. 23.30
 Reżyseria: Jonathan Lynn
 Występują: Joe Pesci, Marisa Tomei, Ralph Macchio, Mitchell Whitfield, Fred Gwynne.

Bill i Stan podróżują z Nowego Jorku do Kalifornii. Robią zakupy w przydrożnym sklepie. Bill sięga po puszkę tuńczyka, która wkłada do kieszeni kurki. Zapomina zapłacić za towar. Uświadamia sobie to w drodze. Kiedy przyjaciele zostają zatrzymani przez policję, sądzą, że chodzi o feralną puszkę. Od razu przyznają się do winy. Tymczasem stają się głównymi podejrzany o zamordowanie sprzedawcy. Ich obronę podejmuje się niedoświadczony adwokat, Vinny. W roli jego narzeczonej wystąpiła nagrodzona Oscarem Marisa Tomei.

towy 17.30 Kurier popołudnie 17.50 Aktualności 18.25 Ludzie i sprawy 18.55 Cogito (mag.) 19.05 Uwaga! Weekend! Informator kulturalny 19.50 TV Katowice zaprasza 20.00 Telekurier 20.30 Kurier wieczór 20.49 Ślżig (mag.) 20.55 Trzeci wymiar 21.45 OTV pasmo lokalne 22.15 Plus minus 22.45 Sportowy wieczór 23.10 Izrael Liban: w sercu wojny 23.55 Plus minus 0.40 Trzeci wymiar 1.05 Plus minus 1.20 Telekurier 1.45 Izrael Liban: w sercu wojny.

■ POLSAT
 6.00 Wstawaj! Gramy! 6.45 Siła miłości (s.) 8.00 Halo! Kasa! (pr. rozryw.) 8.55 Roseanne (s.) 9.25 Rodzina zastępcza (s.) 10.00 Zamieiliśmy się z żonami (s.) 11.00 Dharma i Greg (s.) 11.30 Samo życie (s.) 12.00 Siła miłości (s.) 12.55 Jesteś moim ziomkiem (s.) 13.55 Pierwsza miłość (s.) 14.40 Świat według Bundych (s.) 15.10 Rodzina zastępcza (s.) 15.45 Wydarzenia 16.30 Interwencja (mag.) 17.00 Gra w ciemno 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie (s.) 20.00 Świat według Kiepskich (s.) 20.30 Chirurdzy (s.) 21.25 Fala zbrodni (s.) 22.30 Co z tą Polską? 23.30 Mój kuzyn Vinny (film USA) 1.50 Dziewczyna w bikini (quiz) 3.50 Nocne randki.

■ TVC 1
 5.59 Dzień dobry z TVC 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Podróż po... (pr. cykl.) 9.30 Na tropie (mag. krym.) 10.00 Wiadomości 10.05 Rodzina Horaków (s.) 11.00 List do ciebie 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.25 Ćwiczymy z TVC 13.40 Pod pokrywką (mag.) 14.10 Wszystko party (talk show) 15.00 Wiadomości 15.05 F. L. Věk (s.) 16.05 Czarodziejskie przedszkole 16.35 Był sobie odkrywca (s. anim.) 17.00 Kevin 17.15 AZ-kwiz 17.35 Stop 17.40 Czarne owce (pr. publ.) 17.55 Prognoza pogody 17.57 Minuta przyrody 18.00 Wiadomości 18.15 Ogród to zabawa 18.40 Żywe serce Europy 18.42 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki i Szansy 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości, wiadomości regionalne, prognoza pogody, sport 20.00 Nie wahaj się i kręć - wydanie specjalne (pr. roz.) 21.00 Przez nowy próg (pr. cykl.) 21.25 Bananowe rybki (talk show) 21.50 Fenomen dziś (rep.) 22.20 Poker (mag.) 22.50 Q (mag.) 23.20 Wiadomości, prognoza pogody, sport 23.30 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki i Szansy 23.35 Nie mam pracy 0.00 Ksinobox 0.30 Simpsonowie 0.50 AZ-kwiz 1.15 W biegu 2.00 Program muzyczny.

■ TVC 2
 6.10 Wiadomości TVS 6.30 Wiadomości 7.15 Wiadomości regionalne 7.50 Panorama 8.30 Problemy rodzinne 9.00 Dzień dobry z Moraw i Śląska 11.25 AZ-kwiz 11.50 Żywe serce Europy 12.00 Teatr żyje! (mag.) 12.30 Słowo na niedzielę 12.35 Magazyn chrześcijański 12.50 Magazyn religijny 13.20 Kosmopolis (mag.) 13.50 Czarodziej Żyto (s.) 13.55 Wizyta w zoo 14.00 Nauka jest zabawna (dla dzieci) 14.25 Pomagajmy sobie 14.40 Złote rączki (dla dzieci) 14.55 Labirynt (dla dzieci) 15.25 Świat na torach (mag.) 15.50 Sposzczerzenia z zagranicy 16.00 Michelangelo Buonarroti (dok.) 16.55 Czeskie muzea i galerie (s. dok.) 17.05 Powrót do źródeł 17.25 Odlamki czasu 17.40 O języku czeskim 18.00 Telewizyjny klub nie słyszycych (mag.) 18.30 Meduza (lista przeb.) 19.00 Wiadomości w języku migowym 19.05 Kapusta - j. rosyjski 19.30 Simpsonowie (s.) 19.50 Ćwiczymy z TVC 20.00 Zbrodnia zwana Katyń (dok.) 21.00 Wydarzenia, komentarze 21.30 Czeskosłowacki Tygodnik Filmowy 21.40 Klub Filmowy: Król komedii (film USA) 23.30 Joe Zawinul: Syndicate (koncert) 0.30 Trzecia wojna światowa - Al Kaida (dok.) 1.20 Dziennik ostrawiaka 1.35 Świat książek 1.50 Styl 2.15 Świat na torach 2.35 Regiony TVC24.

■ NOVA
 5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 Straż przybrzeżna (s.) 9.25 Prawdę morze

STALINGRAD
 dramat, Niemcy / Szwecja 1993, 145 min
TVP 1, piątek 12.1. godz. 20.20
 Reżyseria: Joseph Vilsmajer
 Występują: Dominique Horwitz, Thomas Kretschmann, Jochen Nickel, Sebastian Rudolph, Dana Vávrová, Martin Benrath, Sylvester Groth i inni.



Jest rok 1942. Kolejne zwycięstwa wojsk hitlerowskich umacniają w fihrerze przekonanie o tym, że armia niemiecka jest niezyciężona. Dla Hitlera najważniejszym celem jest zdobycie Stalingradu, dużego ośrodka przemysłowego i ważnego punktu strategicznego nad dolną Wolgą. Cztery saperzy walczą na froncie wschodnim ze zdziwieniem i goryczą słuchając w jednej z piwiarni przemówienia wodza, przepowiadającego szybkie zwycięstwo pod Stalingradem. Nie mają złudzeń, czeka ich najkrwawsza z dotychczasowych bitew...

powie 2/2 (film USA) 11.20 To morderstwo, napisała (s.) 12.15 Nieziemska miłość (s.) 13.10 Gliniarz i prokurator (s.) 14.05 JAG (s.) 14.55 Świat według Bundych (s.) 15.20 Dziewczyna Gilmore'a (s.) 16.10 Léa Parker (s.) 17.05 Prawo i sprawiedliwość (s.) 17.55 Kobra 11 (s.) 18.45 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Niesamowite zdarzenia (cykl opowiadań) 21.10 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 22.00 Tele Tele (pr. sat.) 22.35 Już wkrótce (film USA) 0.15 Program erotyczny 0.45 Szybka wygrana 2.10 Program muzyczny.

■ PRIMA
 6.20 St. Tropez (s.) 7.20 Gwiazdka olimpiada Scooby'ego (s. anim.) 7.45 Szansa bez granic (pr. roz.) 8.40 Niepokromiona Lucia (s.) 9.40 Dzika kotka (s.) 10.40 Lekarz z gór (s.) 11.35 Wuj rodzinne (s.) 12.35 Extra (mag.) 13.05 Krok za krokiem (s.) 13.55 Klinika (s.) 14.50 Kameleon (s.) 15.45 Diagnoza morderstwo (s.) 16.40 Sprawa dla dwu (s.) 17.50 5 kontra 5 (pr. roz.) 18.43 Wiadomości regionalne 18.45 Prima TV 18.50 Minuty regionu 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 19.25 Extra (mag.) 20.00 Bardzo delikatne związki (s.) 21.15 Incognito (pr. roz.) 22.20 Specjaliści (s.) 23.20 Gaz do dechy (s.) 0.15 Służba nie druźba (film USA) 1.55 Zapytaj o przyszłość.

PIĄTEK 12 STYCZANIA
■ TVP 1
 5.45 Wielkie sprzątanie 6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.35 Teletubisie (s. anim.) 9.00 Jedynekka 9.25 Sąsiedzi (s.) 9.45 Snobs (film austral.) 10.10 Savannah (s.) 11.00 Podróżnik - Doliny narciarskie 11.20 Tarsycja 11.45 Agrobiznes 12.00 Wiadomości 12.10 Moda na sukces (s.) 12.55 Faceci do wzięcia (s.) 13.25 Opole 2006 na bis Superjedynekki 13.50 Potęga i upadek Spartan - Kodeks honorowy (film dok.) 14.40 AAabsolutnie każdą pracę 15.00 Wiadomości 15.10 Warto kochać (s.) 16.05 Moda na sukces (s.) 17.00 Telexpress 17.20 Na celowniku (mag.) 17.30 Dwie strony medalu 18.25 Bulionerzy (s.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.00 Rajd Dakar 2007 Kronika 20.20 Stalingrad (film niem.) 22.45 Wyciąg z mafią (film kanad.) 0.25 Ryz PRL 0.55 Wilczyca (film pol.).

■ TVP 2
 5.20 Statek miłości (s.) 7.15 Z najwyższej sceny świata 7.35 Magiczny autobus - Arktyczna przygoda 8.05 Na dobre i na złe (s.) 9.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Święta wojna (s.)

11.30 Sąsiedzi (s.) 11.55 McGregorowie (s.) 12.45 Kopciuszek (s.) 13.15 Cesarze lodowców (film dok.) 14.10 Od ucha do ucha 14.20 Rzykanci (pr. rozryw.) 15.05 Detektyw w suninie (s.) 16.00 Panorama 16.15 Duże dzieci (s.) 17.00 Ulice kultury (pr. public.) 17.15 Naturali 17.45 Program lokalny 18.15 Biuro kryminalne Joker (film pol.) 18.45 Panorama 19.05 Biznes 19.20 Młode wilki (pr. pol.) 19.35 Bezradnik przeciętnego Polaka - Jak przyjąć gości i jak się ich pozbyć 20.10 Fabryka śmiechu (kabar) 21.05 Europa da się lubić 22.00 Panorama 22.35 Oficerowie (s.) 0.15 Daniel Deronda (film ang.) 2.00 Matroski (film belg.) 2.45 Rytmy karnewalowej nocy Sylwester pod Dobrą Gwiazdą Wrocław 2006/2007.

■ TV KATOWICE
 6.00 Kurier poranek Kurier 7.45 Aktualności 7.50 Kalendarz regionalny 8.45 Z życia Kościoła 8.20 Kurier poranek serwis ekonomiczny 8.25 Kurier poranek czym żyje świat 9.00 Transmisja z posiedzenia Sejmu RP 16.10 Rozmowa dnia 16.45 Aktualności 16.50 Narciarski weekend 17.00 Plus minus 17.25 Serwis sportowy 17.50 Aktualności 18.15 Aktualności sportowe 18.25 Czwarta władza (pr. public.) 18.55 Śląsk jest piękny - Gawęda Marka Szoltyska 19.15 Magazyn kulturalny 19.40 Narciarski weekend 19.50 TV Katowice zaprasza 20.00 Telekurier 20.30 Kurier wieczór 20.50 Ślżig (mag.) 20.55 Trzeci wymiar 21.45 Aktualności 22.15 Plus minus 22.45 Sportowy wieczór 23.10 Prawda i kłamstwa (film ang.) 0.15 Plus minus 1.00 Trzeci wymiar 1.30 Plus minus 1.40 Telekurier 2.05 Prawda i kłamstwa (film ang.).

■ POLSAT
 6.00 Wstawaj! Gramy! 6.45 Siła miłości (s.) 8.00 Halo! Kasa! (pr. rozryw.) 8.55 Roseanne (s.) 9.25 Rodzina zastępcza (s.) 10.00 Zamieiliśmy się z żonami (s.) 11.00 Dharma i Greg (film USA) 11.30 Samo życie (s.) 12.00 Siła miłości (s.) 12.55 Jesteś moim ziomkiem (s.) 13.55 Pierwsza miłość (s.) 14.40 Świat według Bundych (s.) 15.10 Rodzina zastępcza (s.) 15.45 Wydarzenia 16.25 Foto Models Poland 17.00 Gra w ciemno (pr. rozryw.) 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 A jednak grunt to rodzinka (film USA) 21.15 Trzęsienie ziemi w Nowym Jorku (film kanad.) 23.15 Fala zbrodni (s.) 0.15 Dziewczyna w bikini (quiz) 2.15 Nocne randki.

■ TVC 1
 5.59 Dzień dobry z TVC 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Kolory życia (mag.) 10.00 Wiadomości 10.05 Eden (s.) 11.25 Film o filmie Strażnik

A JEDNAK GRUNT TO RODZINKA

komedia USA 1996, 105 min
POLSAT, piątek 12. 1. godz. 19.30
 Reżyseria: Arlene Sanford
 Występują: Shelley Long, Gary Cole, Tim Matheson, Christine Taylor, Christopher Daniel Barnes, Jennifer Elise Cox



Rodzina Bradych: Mike i Carol oraz sześcioro dzieci z ich poprzednich małżeństw, mieszka w wygodnym domu na przedmieściach. Czas się dla nich zatrzymał, wszyscy żyją tak, jakby nadal byli lata 70. Mike i Carol szykują się właśnie do uroczystych obchodów kolejnej rocznicy ślubu, kiedy w ich domu niespodziewanie zjawia się obcy mężczyzna. Twierdzi, że jest zaginionym przed laty pierwszym mężem Carol, słynnym podróżnikiem i archeologiem.

11.35 Czy mnie zechcecie? (mag.) 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu 13.25 Ćwiczymy z TVC 13.35 Ogród to zabawa 14.00 Życie i przetrwanie w dzikiej naturze (s. dok.) 14.30 Przez nowy próg 15.00 Wiadomości 15.05 Nasza wieś (mag.) 15.25 Współczesna muzyka dęta 16.00 Willy Fog w 80 dni dookoła świata (s. anim.) 16.30 Niefortunna czarownica (s.) 16.50 Bolek i Lolek (s. anim.) 17.00 Wizyta w zoo 17.15 AZ-kwiz (teleturniej) 17.40 Testy, porady, reportaże 17.55 Prognoza pogody 17.57 Minuta z przyrody 18.00 Wiadomości 18.15 Mieszkańcy - to sztuka! (mag.) 18.40 Żywe serce Europy 18.42 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości, wiadomości regionalne, prognoza pogody, sport 20.00 Toy Story II (film USA) 21.35 13. komnata Ivana Martina Jirousa 22.05 Talk show Jana Krausa 22.45 Ally McBeal (s.) 23.30 Wiadomości, prognoza pogody, sport 23.40 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 23.45 Gunblast Vodka (film fr-pol.) 1.25 Pod pokrywką 1.50 AZ-kwiz 2.10 Simpsonowie (s.) 2.35 Cudowna planeta (s. dok.).

■ TVC 2
 6.10 Wiadomości TVS 6.35 Wiadomości 7.20 Wiadomości regionalne 7.50 Panorama 8.30 Ten nasz czeski charakter 9.00 Dzień dobry z Moraw i Śląska 11.25 AZ-kwiz (teleturniej) 11.45 Żywe serce Europy 12.00 Czeskosłowacki Tygodnik Filmowy 12.15 Benjamin Kwiatek (s. anim.) 12.40 Jak się piecze szczęście (Bajka) 13.45 Meduza (lista przeb.) 14.15 Był sobie odkrywca (s. anim.) 14.40 Kevin 14.55 Jesteśmy ze Słoweni 15.10 Religie świata (s. dok.) 15.30 Przygody nauki i techniki 15.55 EUROfundue 16.05 Kamera w podróży (s. dok.) 16.55 Kraina i my 17.15 Turcja (s. dok.) 17.35 Rozrejsz się, człowieku (s. dok.) 18.00 Babilon (mag.) 18.30 Super Pomarańcza (mag.) 19.00 Wiadomości w języku migowym 19.05 Koncert dla porządku ludzi 19.30 Simpsonowie (s.) 19.50 Ćwiczymy z TVC 20.00 Cudowna planeta (s. dok.) 21.00 Wydarzenia, komentarze 21.30 Na pływalni z... (talk show) 21.55 Terry Callier: Live in Concert (koncert) 22.55 Gorączka piątkowej nocy: Czerwony karzeł (s.) 23.25 Latający cyrki Monty Pythona (seria skeczy) 23.50 Gorączka piątkowej nocy 0.40 Blur (koncert) 1.30 Świat na torach 1.55 GEO: Anatomia lawiny 2.20 O myszach i ludziach 2.35 Regiony TVC 24.

■ NOVA
 5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Straż przybrzeżna (s.) 9.25 Serce nie służy (film niem.) 11.00 Lessens i spółka (s.) 11.25 To morderstwo, napisała (s.) 12.15 Nieziemska miłość (s.) 13.10 Gliniarz i prokurator (s.) 14.00 JAG (s.) 14.55 Świat według Bundych (s.) 15.20 Dziewczyna Gilmore'a (s.) 16.10 Léa Parker (s.) 17.05 Prawo i sprawiedliwość (s.) 17.55 Kobra 11 (s.) 18.45 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Teściowie (film USA-niem.) 21.50 Szkal (film koprod.) 0.10 24 godziny (s.) 0.55 Szybka wygrana 2.20 Program muzyczny.

■ PRIMA
 6.20 St. Tropez (s.) 7.20 Gwiazdka olimpiada Scooby'ego (s. anim.) 7.45 Szansa bez granic (pr. roz.) 8.40 Niepokromiona Lucia (s.) 9.40 Dzika kotka (s.) 10.40 Lekarz z gór (s.) 11.40 Więzy rodzinne (s.) 12.35 Extra (mag.) 13.05 Krok za krokiem (s.) 13.55 Klinika (s.) 14.50 Kameleon (s.) 15.45 Diagnoza morderstwo (s.) 16.40 Sprawa dla dwu (s.) 17.50 5 kontra 5 (pr. roz.) 18.43 Wiadomości regionalne 18.45 Prima TV 18.50 Minuty regionu 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 19.25 Extra (mag.) 19.50 Losowanie loterii Euro-miliony 20.00 Morderstwa w Midsomer (s.) 22.20 Uniwersalny żołnierz III: Nie wyrównane rachunki (film kan.) 0.15 Losowanie loterii Euro-miliony 0.20 Dar widzenia (film USA-br.) 2.00 Zapytaj o przyszłość.

Telewizja zastrzega sobie prawo zmian w programie.



Dnia 11. 1. 2007 obchodzą 60. rocznicę ślubu nasi Kochani Rodzice

HERTA I ERICH MATUSZYŃSCY

z Karwiny Mizerowa. Dużo zdrowia i szczęścia życzą najbliżsi.

RK-010

Pani MARIJ WOJNAR

z Oldrzychowic z okazji zacnego Jubileuszu składamy jak najserdeczniejsze życzenia zdrowia, radości oraz błogosławieństwa Bożego.

Córka oraz synowie z rodzinami.

GL-018

Dziękuję za pamięć i życzenia chórowi kościelnemu oraz chórowi Hutnik.

Maria Wojnar

GL-019



Dzisiaj mija 1. rocznica, kiedy nas na zawsze opuściła

śp. MARIA WRÓBLEWSKA

z Karwiny Raju, zaś 22 czerwca minie 23. rocznica śmierci Jej Męża

śp. JÓZEFA WRÓBLEWSKIEGO

O chwilę wspomnień i zadumy prosi córka z rodziną.

RK-004

Co w teatrze

SCENA CZESKA - CZ. CIESZYN: „Płańka” (12, godz. 10.00, próba generalna).

Co w kinach

KARWINA - Centrum: Straszny dom (11, 12, godz. 15.30); „Pravidla lži” (11, 12, godz. 17.45, 20.00); **Reflex:** Weże w samolocie (11, 12, godz. 17.00, 20.00); **Ex:** Infiltracja (11, 12, godz. 19.00); **TRZYNIEC - Kosmos:** Tupot małych stóp (11, 12, godz. 15.30); **Eragon** (11, 12, godz. 17.30); „Po hlavě do prdele” (11, 12, godz. 20.00); **HAWIERZÓW**

- **Centrum:** A-uta (11, 12, godz. 15.30); Kłątwa (11, 12, godz. 17.45); „Déjà vu” (11, 12, godz. 20.00); **CZ. CIESZYN - Central:** Czas (11, godz. 18.30); Krecik (12, godz. 9.00); Asterix i Wikingowie (12, godz. 17.00); Candy (12, godz. 19.00); **CIESZYN - Piast:** Apokalipto (11, godz. 17.30; 12, godz. 18.30, 21.00); Artur i Minimiki (11, godz. 15.30; 12, godz. 14.30, 16.30); Wieczór animacji (11, godz. 19.45).

AD-008

Wiadomości regionalne od godz. 18.00. **POLSKIE AUDYCE:** Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: 19.00, nie: 18.30.

Wiadomości regionalne od godz. 18.00. **POLSKIE AUDYCE:** Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: 19.00, nie: 18.30.

Co na antenie

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1,

Wiadący podmiot na rynku papierów wartościowych w Republice Czeskiej, **AFIN BROKERS S.A.**, działający na rynkach kapitałowych w USA, Anglii, Niemczech, Republice Czeskiej, Polsce i na Węgrzech aktualnie sukcesywnie przygotowuje się do wejścia na rynek polski. Poza Pragą i Brnem mamy kancelarie także w Bratisławie, Koszycach oraz Budapeszcie. Z tego powodu

poszukujemy mówiących po polsku ludzi na stanowisko:

BROKER - DOM MAKLERSKI

Państwa praca będzie:

- pośrednictwo w zakresie kupowania i sprzedaży akcji
- doradztwo w zakresie obrotu papierami wartościowymi
- analiza rynków finansowych
- komunikacja z klientami
- spotkania handlowe

Oczekujemy:

- język polski na bardzo dobrym poziomie
- przynajmniej podstawową znajomość języka czeskiego
- średniego, wyższego wykształcenia (odpowiednie także dla absolwentów)
- komunikatywności oraz zainteresowania rynkami kapitałowymi
- zainteresowania dalszym kształceniem się oraz zamiaru bycia skutecznym specjalistą
- pracowitości oraz wytrwałości

Oferujemy:

- zaplecze jednej z największych spółek maklerskich w Republice Czeskiej
- pracę w młodym zespole
- możliwość rozwoju zawodowego
- ponadstandardowe wynagrodzenie
- możliwość szybkiego awansu na pozycje menedżerskie w Polsce
- dla kandydatów spoza Pragi zapewnimy miejsce zamieszkania w Pradze

Na Państwa pisemne oferty w formie typowego standardowego życiorysu zawodowego z radością oczekujemy pod adresem poczty elektronicznej: martin.kortanek@stockmarket.cz

Kontakt:
AFIN BROKERS, a. s.
Lomnického 9, 140 00 Praha 4
<http://www.stockmarket.cz>
Ing. Martin Kortánek - martin.kortanek@stockmarket.cz
GSM +420 603 821 101
TEL +420 242 454 099
FAX +420 242 410 750

Kronika Rodzinna



Dnia 11 stycznia mija 3. bolesna rocznica, kiedy na zawsze opuściła nas nasza Kochana Żona, Matka, Babcia i Prababcia

śp. BRONISŁAWA RUCKA

z Gutów. O chwilę wspomnień prosią mąż, córka i syn z rodzinami.

GL-011



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 6. 1. 2007 zmarła w wieku 83 lat nasza Kochana

śp. MARIA SŁOWIKOWA

z domu Kluziak, zamieszkała w Piosecznej. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w piątek 12 stycznia 2007 o godz. 11.00 z kościoła katolickiego w Jabłonkowie. Córka i synowie z rodzinami.

GL-021



W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 9. 1. 2007 zmarł w wieku 82 lat nasz Ukochany Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek, Pradziadek, Kuzyn i Wujek

śp. WILHELM WALACH

zamieszkały w Czeskim Cieszynie Żukowie Dolnym. Pogrzeb Drogiej Zmarłego odbędzie się w sobotę 13 stycznia 2007 o godz. 13.00 z kościoła ewangelickiego Na Niwach w Czeskim Cieszynie na cmentarzu w Żukowie Dolnym. Zasmucona rodzina.

AD-008

Co w terenie

KARWINA STARE MIASTO - MK PZKO zaprasza na bal PZKO 2007 w sobotę 20. 1. o godz. 19.00 do Domu PZKO w Karwinie Starym Mieście. Bilety wstępu do nabycia u pani J. Pastuszkowej, nr tel. 596 318 287.

COEXISTENTIA-WSPÓLNOTA - Zebranie Rady Wykonawczej COEX odbędzie się w sobotę 13. 1. o godz. 13.30 w Cz. Cieszynie, ul. Strzelnicza 28 (salka posiedzeń ZG PZKO).

TRZANOWICE - MK PZKO zaprasza na tradycyjny „Bal towarzyski” do DK w Trzanowicach w piątek 26. 1. o godz. 19.00. Miejscówki do nabycia u p. Barbary Filipiec pod nr tel.: 723 404 111 najpóźniej do 20. 1.

OLBRACHCICE - MK PZKO zaprasza na bal towarzyski 13. 1. o godz. 19.00 do Domu PZKO. Gra „Nogol Band”, wystąpi zespół taneczny „Błędowianie”. Bogato zaopatrzone bufet, atrakcyjna loteria. Miejscówki w cenie 250 Kč z kolacją i losem do nabycia u pani przes. I. Guńkowej.

CZ. CIESZYN - MK PZKO Park Sikory zaprasza wszystkich członków na Walne Zebranie w piątek 12. 1. o godz. 18.00 do salki Koła przy ul. Tovární 23 w Cz. Cieszynie. Program kulturalny, bufet.

TRZYNIEC - Dyrekcja oraz grono pedagogiczne PSP przy ul. Dworcowej zapraszają wszystkich potencjalnych uczniów i rodziców na Dzień Otwarty. Dnia 19. 1. w godz. 8-16.30 można zwiedzić lokale we wszystkich budynkach szkoły, zacerpnąć informacji o szkole, obejrzeć prace uczniów. Po zwiedzeniu szkoły zapraszamy do stołówki na kawę i herbatę.

Koncerty

CIESZYN - zespół „PRZYJAŹŃ” zaprasza w niedzielę 14. 1. o godz. 16 do Kościoła Jezusowego na Wyższej Bramie w Cieszynie (PL) na „Koncert No-

woroczny” kołed oraz przebojów muzyki sakralnej, operowej, ludowej i popularnej. Wystąpią chór, orkiestra i soliści Grażyna Wilk-Biernot (z Chóru Filharmonii Czeskiej w Pradze), Adelajda Pasz-Szymik, Władysław Czepiec i Joasia Wierzoń. W sumie 75 wykonawców. Kierownik artystyczny i dyrygent Józef Wierzoń.

TRZANOWICE - Polski Chór Mieszany „Collegium Cantorum” zaprasza na Koncert Świąteczny 14. 1. o godz. 17.00 do kościoła ewangelickiego w Trzanowicach.

CIESZYN - Ewa Jaslar-Walicka i jej młode harfistki zapraszają na koncert „W Nowy Rok z harfą” 14. 1. o godz. 16.00 do Cafe Muzeum, ul. Regera 6.

Wystawy

GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO, Duża Galeria: 13. 1. wernisaż wystawy fotografii Alfreda Krzemienia „Zacisza pamirskie”. Słowo wstępne Olga Hlaváčová. Wystawa otwarta do 11. 2.

▲ BIAŁA GALERIA: do 28. 1. wystawa Jiřígo Neuwirta „Malé ohlédnutí”. Wystawy czynne po-pt: 9-15 po zgłoszeniu na portierni TC.

MUZEUUM TECHNIKI w Pietwaldzie: stała ekspozycja „Czarodziejski świat tramwajów”. Czynne wt-pt: 8-16, sob-nie: 13-17.

Wernisaż T. Wratnego

W Galerii Josefa Mánesa Miejskiego Domu Kultury w Karwinie Nowym Mieście odbędzie się jutro o godz. 16.00 wernisaż wystawy **Tadeusza Wratnego**. Ekspozycja obejmuje bardzo szeroki zakres twórczości - fotografie, rysunki piórkami i obrazy - tego nie żyjącego już pochodzącego z Orlowej, ale przez lata związanego z Karwiną twórcy. Na wystawie znajdziemy wiele prac nigdzie dotąd nie prezentowanych.

Ogłoszenie o konkursie
MIASTO CZESKI CIESZYN
ogłasza konkurs
na stanowisko dyrektora
(na okres wykonywania funkcji publicznej)

Szkoła Podstawowa z Polskim Językiem Nauczania i Przedszkole z Polskim Językiem Nauczania Czeski Cieszyn, Havlíčková 13, Powiat Karwina

Do konkursu może przystąpić osoba, która spełnia następujące wymagania:

- posiada kwalifikację do bezpośredniej pracy pedagogicznej i praktykę pedagogiczną według ustawy nr 563/2004 Sb., o pracownikach pedagogicznych i o zmianie niektórych ustaw, z późniejszymi zmianami
- pełną zdolność do czynności prawnych
- znajomość problematyki kierowania i znajomość przepisów prawnych w zakresie szkolnictwa
- właściwa postawa etycznie-moralna

Oferty osób przystępujących do konkursu powinny zawierać:

- zgłoszenie (proszę podać adres, telefon, ewentualnie e-mail)
- urzędowo poświadczoną kopie dokumentów (dyplom, świadectwo o egzaminie państwowym, świadectwo o kwalifikacji pedagogicznej)
- urzędowo poświadczoną kopię zaświadczenia o ukończeniu kursu kwalifikacyjnego z zakresu zarządzania oświatą (dla dyrektorów szkół), w wypadku nieposiadania takiego zaświadczenia złożenie takiego do dwu lat od rozpoczęcia wykonywania stanowiska dyrektora
- życiorys z opisem przebiegu pracy zawodowej, zawierający w szczególności informacje o stażu pracy pedagogicznej
- oświadczenie honorowe o posiadaniu pełnej zdolności do czynności prawnych
- koncepcję funkcjonowania i rozwoju szkoły i placówek (maksymalnie 5 stronici)
- wypis z ewidencji Rejestru Karnego (nie powinien być starszy 3 miesięcy) lub dokument o złożeniu wniosku o wypis
- zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań zawodowych do wykonywania pracy na stanowisku kierowniczym

Oferty, które nie będą zawierać kompletną dokumentację (zgłoszenie, życiorys, oświadczenie honorowe i koncepcje funkcjonowania i rozwoju szkoły własnoręcznie podpisane) nie będą dopuszczane do konkursu. Oferty należy złożyć w zamkniętych kopertach w terminie do 19. 1. 2007 z dopiskiem:

„KONKURS NA STANOWISKO DYREKTORA - NIE OTWIERAĆ”
na adres: Město Český Tešín, nám. ČSA 1, 737 01 Český Tešín
Karin Pribulová
Sekretář komisijs ds.konkursu

DOMY RODZINNE - sprzedaz

Dom rodzinny w Cz. Cieszynie - centrum, 6+2, podpiwniczony, siec inż., po rekonstrukcji, odpowiednio jako siedziba firmy. Cena do uzgodnienia. 777 074 552.

Dom rodzinny w Trzyciu Cz. Puńcówce, spokojne miejsce z widokiem na Beskidy, dobry dojazd. Cena 2,3 mil. Kč. 777 077 277.

Dom rodzinny w Trzyciu Kamionka, podpiwniczony z garażem, 4+1. Cena 2 490 tys. Kč. 777 077 277.

Chatka ogrodowa w Trzyciu Podlesiu, w bardzo dobrym stanie, w spokojnej okolicy. Cena 650 tys. Kč. 777 077 277.

Murawny ogrodowy budynek w Cz. Cieszynie, ogrodzona parcela 17a, możliwość rozbudowy na dom rodzinny. Cena 640 tys. Kč. 777 077 277.

Chatka ogrodowa w Żukowie Dolnym, drewniana z 2001 r., widok na Beskidy, pola golfowe w Ropiczy. Cena 690 tys. Kč. 777 077 277.

GARAŻE - sprzedaz
Garaż w Cieszynie, ul. U Mlékárny. Cena 105 tys. Kč. 777 074 552.

OBIEKTY KOMERCYJNE
Obiekt komercyjny z parcelą w Cz. Cieszynie Żuków G., suterena ok. 140 m²; parter z wystawą sklepową ok. 270 m²; dobry dojazd, parking, rampa. Możliwość wynajęcia części obiektu. Czynsz do uzgodnienia. 777 077 277.

Oferujemy kancelarie różnej wielkości w centrum Cz. Cieszyna. 777 077 277.

Oferujemy sklep żywnościowy, Ligołka Kameralna, od zaraz. 777 077 277.

PARCELE

Oferujemy parcele w różnych miejscach, różnej wielkości, do różnych celów (Żuków D., Stanisławice, Kocobędz). 606 757 577.

MIESZKANIA - oferty

Oferujemy wynajęcie 0+1 i 4+1 w Cz. Cieszynie. 777 077 277

Mieszkanie własność 3+1, Cz. Cieszynie, ul. Frydecká, po rekonstrukcji. Cena 675 tys. Kč. 777 077 277.

Mieszkanie 3+1, Cz. Cieszynie, ul. Mládežnická, cena do negocjacji. 777 077 277.

Dla klienta z gotówką poszukujemy mieszkania 3+4+1 w Cz. Cieszynie. 777 077 277.

Potrzebujecie państwo sprzedać lub wynająć mieszkanie? Korzystajcie z naszych usług. Czekamy na oferty.

CZERNEK
Ofertuje:
Jan Czernek
558 711 842
606 757 577
777 077 277

GL-569

GL-008

GL-011

Klub 99 w 2006 roku

W minionym roku spotkanie klubu 99 miało atmosferę czystą, przedświąteczną. Zebrało się 11 grudnia w siedzibie Koła PZKO Cz. Cieszyń Centrum celu podsumowania ubiegłorocznej działalności i omówienia jej dalszej perspektywy w 2007 roku. Klub 99 oddziałem PTTS „Beskid Śląski” własnym wewnętrznym regulaminem. Rok 2006 był siódmym rokiem funkcjonowania K99. Klub 99 spotyka się regularnie raz w miesiącu w różnych miejscach regionu, przeważnie w Domach PZKO (co kwitujemy w styczności) - w Bystrzycy, Trzyniecu Koszarzyskach, Gródku, Olbrachcach, Nawisiu, Będowicach i w Cz. Cieszynie Centrum, ale także na Piłce i na Grodzisku w Lesznej. Spotykamy się z miejscowymi ciekawymi zmi - wójtami gmin czy zasłużonymi pezetkaowcami, poznawaliśmy tematy działalności Domów PZKO, rozbudowy i remontów. Roboczym zebrań były sprawy organizacyjne, jak przygotowanie sportowo-turystycznych, tradycyjnych imprez. W rydzkiej Czytelni, wspólnie z MK (KO zorganizowaliśmy turniej w tenisie stołowym dla dorosłych. W trzech kategoriach uczestniczyło w nim 27 wódników. 17 lipca w Olbrachcach odbył się doroczny mecz w piłce nożnej Gorole versus Hawiryze, z wynikiem 1 : 1. Na sztucznej murawie tapilo 24 piłkarzy w wieku ponad 14 lat, udowadniając, że starsi panowie jeszcze nie zapomnieli piłkarskiej lekkości. Następnie, w miejscowym Domu PZKO odbyło się spotkanie wódników i organizatorów imprezy.

W ramach imprez towarzyszących Górolskemu Świętu, członkowie Klubu 99 zapewniali organizacyjnie sprawny przebieg „Rajdu o kырce Macieja” z udziałem ponad 180 uczestników. Po raz kolejny, 11 listopada, byliśmy współorganizatorami razem z PSP w Cz. Cieszynie, turnieju w tenisie stołowym dla uczniów PSP klas 1 - 9. Uczestniczyło w nim 40 zawodników. Klub 99 zapewniał agendę rejestracyjną, medale, dyplomy i nagrody. Pod koniec listopada członkowie Klubu 99 wzięli udział w turnieju ping-ponga organizowanego przez będowickie Koło PZKO. Ten wycinek własnej działalności K99 trzeba jeszcze poszerzyć o udział w imprezach organizowanych przez kierownictwo „Beskidu”, udział w pracach jego Zarządu.

Spotkania klubowców po omówieniu spraw organizacyjnych, przybierają zazwyczaj w dalszej części formę dyskusji. Ożywają się wspomnienia, odzywają pasje sportowe, dyskutuje się o aktualnych wydarzeniach sportowych, nie obejrzanych bez przetrzaśnięcia wydarzeń politycznych. Ważnym elementem spotkań jest wspólny śpiew. Na grudniowym, wigilijnym spotkaniu wspominaliśmy 30. rocznicę śmierci Henryka Jasińskiego, wsłuchując się w piękno jego poezji. Ta poezja, wspólne śpiewy, życzenia składane sobie nawzajem podczas dzielenia się opłatkiem napełniły ostatnie spotkanie Klubu 99 w minionym roku nie tylko atmosferą przedświąteczną, ale również nadzieją i zdecydowaniem, że pomimo wysokiej przeciętnej wieku, jego członkowie nie powieszą jeszcze swego zaangażowania na przysłowiowym kołku. (J.C.)

«Lira» na festiwalu

W dniach 17 - 19 listopada 2006 odbył się w Jastrzębiu Zdroju IX Międzynarodowy Festiwal Chórów im. ks. Anzelma Skrobola (wielkiego propagatora śpiewu ludzkiego chóralnej). W tych dniach rozbrzmiewała muzyka chóralna równoległe rzeki kościółkach górniczego miasta. To właśnie tutaj zjechały zespoły kochające śpiew. Były wśród nich chóry działające przy parafiach i te zrzeszone w innych organizacjach. W Festiwalu brały udział chóry z Polski oraz zagranicę: z Węgier, Ukrainy oraz Chór Mieszany „Lira” MK PZKO Karwina Dąrków. Rozmawiając z pomysłodawcą Festiwalu ks. dziekanem Antonim Pudlikiem, dowiedziałem się, że celem tego przedsięwzięcia było stworzenie możliwości wyjazdu, pokazania się wśród szerszego grona słuchaczy. Z czasem jednak poziom koncertowy znacznie się podniósł.

Wieczór śpiewaczy w kościele gospodarzy zainaugurował chór „Lira”. Po wystąpieniu Estrada Ludowa CZANTORIA z Ustronia, chór Duszpasterstwa akademickiego „Dar” z Rybnika i chór „Fotre Sereno” z Mińska (Białoruś). Wiosna podsumował gość festiwalu Bielski Chór Kameralny z Bielska-Białej, rocznie po prostu furorę swoim występem. Podsumowując - na koncercie w Parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa w Jastrzębiu Zdroju wystąpiło 5 zespołów śpiewających: dwa zrzeszające starszych i trzy zrzeszające młodych chórzystów. Wymownie dało się zauważyć najwyższe przygotowanie i zaangażowanie wykonawców i chórzystów. Słuchacze wychodzili zadowoleni, nie zabijając poświęconego dnia czasu. Co więcej, myślę, że poprzez usłyszenie śpiewu ziszcila się myśl przewodnia Festiwalu „Pieśnią budzić nadzieję”.

BEATA PILSNAK-CHOJKA, dyrygent chóru „Lira”

HKS wstępuje w rok 30-lecia

Członkowie Harcerskiego Kręgu Seniora „Zaolzie” spotkali się w czwartek 4 listopada na wigilijce harcerskiej w Domu PZKO w Górnej Suchej. Spotkanie zaczęło swoją obecnością konsula ds. Kultury Grażyna Kostrusiaka, członka Komendy Głównej ZHP w Warszawie Gerhard Żorawik, naczelnik HPC Bystrzycy Zdzisław Mitura, redaktor naczelny „Gazetki” Jan Kubiczek, delegacja zaprzyjaźnionych Kręgów Seniora z „Korzenie” z Cieszyna oraz „Skaut” z Radlina. Spotkanie przebiegało w przyjaznej, serdecznej atmosferze. W programie tradycyjnie każdemu uczestnikowi przysługują opłatki i składano sobie życzenia. Z okazji 30-lecia w programie uczestniczyli również przedstawiciele miejscowych szkół podstawowych z panią naczelniką Renatą Kozłową. Kolędy śpiewano z kompaniamentem

akordeonowym Józefem Wierzonką były przerywnikami między poszczególnymi punktami programu. Rok 2007 jest rokiem 30-lecia Harcerskiego Kręgu Seniora, więc wspomnieniami dzielili się dh Władysław Szebel oraz Henryk Berbałk. Pod koniec spotkania obecni obejrzeli film video z wycieczki objazdowej pt. „Karwina - miasto którego nie ma”. Autorem filmu jest Eugeniusz Dubiel. Kręgiem Przyjaźni i piosenką „Idzie noc...” zakończono wigilijkowe spotkanie. (S.P.)



Na spotkaniu wigilijnym HKS „Zaolzie” nie zabrakło pani konsul G. Kostrusiaka, członka Komendy Głównej ZHP w Warszawie G. Żorawika, naczelnika HPC K. Mitury oraz przedstawicieli zaprzyjaźnionych Kręgów Seniora z Radlina i Cieszyna

Wydarzenia Sportowe

02 EKSTRALIGA HOKEJA NA LODZIE: TRZYNIEC NA ÓSMYM MIEJSCU W TABELI

Stalownikom zabrakło dyscypliny

Hokeiści Stalowników Trzyniec powrócili z Czeskich Budziejowic na tarczy, przegrywając na południu Czech 2:4. Budziejowiczanie zrewanżowali się więc za porażkę 1:2 z 26 listopada w trzynieckiej Werk Arenie. Podopieczni trenera Jiřego Juřika „spar-taczyl” pierwszą tercję, kiedy to szczęście niż na lodowisku przebywali na ławce kar. Jutro, jak również w weekend Stalownicy pauzują, we wtorek zaś trzynieczanie zmierzą się w siebie w 41. kolejce z Libercem.

Pojedynek w Czeskich Budziejowicach był z naszej strony niewypałem - uważa asystent trenera Trzynieca Jan Daneček. - Zabrakło nam dyscypliny, moim zdaniem bardzo ułatwiliśmy gospodarzom zadanie - dodał Daneček. Dwa z czterech goli zdobyli gospodarze w przewadze liczebnej.

CZ. BUDZIEJOWICE - TRZYNIEC 4:2 (1:0, 1:1, 2:1). Bramki: 10. Pomyśny, 23. Hřebejk, 45. i 59. Šimánek - 26. Seman, 54. Skořepa. Sędziował Turčan. Kary 7:14, wykorzystane 2:1. Widzów 6421. Pod względem taktycznym trzynieczanie kompletnie nie sprawdziłi się w pierwszej tercji. Zbyt często faulowali, co gospodarze skrzętnie wykorzystali. W 10. minucie podczas przewagi 5 na 3 z niebieskiej linii huknął Pomyśny, a Vojtek krzyk zauważył dopiero we własnej siatce - 1:0. W 20. minucie Hübl trafił w słupek trzynieckiej bramki, ale w trzy minuty później Vojtek po raz drugi wylawiał krzyk z siatki. Gu-

łaś dograł do Hřebejka, który nie strzelał bezmyślnie, ale po kiwce technicznym strzałem z nadgarstka nie dał szans trzynieckiemu golkeeperowi - 2:0. Trzeci gol w tym sezonie zaliczył w barwach Trzynieca obrońca Daniel Seman, obniżając w 26. minucie z podania Skořepy w przewadze liczebnej na 2:1. Ostatnia odsłona stała pod znakiem niezbyt ciekawych gry, hokeiści tylko z największym trudem przedostawali się do strefy obronnej przeciwnika. Gospodarze zmarowa-

li kolejno dwie przewagi liczebne, ale w 45. minucie podczas kary Pavelka na 3:1 podwyższył Šimánek. Najefektowniejszą akcją meczu wykonał w 54. minucie Skořepa (as. Kolusz). Trzyniecki napastnik zaskoczył bramkarza Turka - 3:2. Stalownicy wyculi szansę, czwartego gola stracili jednak w power play, grając już bez wycofanego Vojtki.

TRZYNIEC: Vojtek - Tesafik, Výtisk, Seman, Pácal, Kroupa, Frolo, Kundrátek, Bartoň - Martynek, Skořepa, Pavelek - Korhoň, Štefanka, Hašek - Vrba, Polanský, Tomas - J. Daneček ml., Hampel, Kulusz.

Lokaty: 1. Liberec 76, ... 8. Trzyniec 61 pkt. (jb)

PLAN SPARINGÓW BANIKA KARWINA

Szczypiorniści nie próżnują

Z powodu zbliżających się mistrzostw świata w piłce ręcznej (początek 20 stycznia) pauzuje m.in. czeska najwyższa klasa rozgrywek mężczyzn. Karwina mecz w ekstraklidze zaliczy dopiero 7 lutego (na wyjeździe z Du-

klą), ale nie oznacza to wcale, że obecna ekipa trenera Jiřego Kerktra zafundowała sobie zimowe wakacje. W przerwie Banik zaliczy sporo spotkań towarzyszących oraz mecz 1/8 Pucharu RC na parkiecie zespołu Sokolnice (30. 1.). W ekstraklidze do rozegrania pozostały jeszcze cztery kolejki. Karwiniacy z bilansem 30 pkt. zajmują w tabeli ekstraklidy 2. pozycję, prowadzą z dorobkiem 31 pkt. Zubrzy.

W ubiegłym tygodniu podopieczni trenera Jiřego Kerktra pokonali u siebie 39:20 Kopřivnicę, 43:25 własny zespół juniorów, zaś we wtorek Banik przegrał w wyjazdowym sparingu 24:25 z Piekarami Śląskimi. Najwięcej bramek dla mistrza RC zdobyli w Polsce Plšek, Kuzo i Zdráhala (po 4).

Plan Banika Karwina: 11. 1. Kopřivnica - Karwina, 16-18. 1. Karwina - Preszov, 19-20. 1. Fivers Wisden - Karwina, 23. 1. Karwina - P. Bystrzyca, 26. 1. P. Bystrzyca - Karwina, 30. 1. Sokolnice - Karwina (Puchar RC), 3-4. 2. Karwina - Zaglebie Litvin.

Co słyszą?

■ Z KARWIŃSKIMI PIŁKARZAMI TRENUJE ONDRÁČEK. Obrońca drugoligowego Hluczyna Michal Ondráček trenuje z trzecioligowym zespołem Karwiny i wszystko wskazuje na to, że defensywny piłkarz Hluczyna wzmocni zimą szereg czwartego zespołu trzeciolikowej tabeli. Z Karwina pożegnał się Jan Janovský, który postanowił w pełni poświęcić się piłce futsalowej i przechodzi do wicelidera polskiej ekstraklasy - klubu Jango Katowice. Nad Olzą zabraknie też doświadczanego obrońcy Marka Bielana, który zagra w piątoliigowej Lokomotywie Piotrowice, gdzie pełnić będzie zarazem rolę grającego trenera.

■ SŁONČEK DO FULNEKU, ŽUREK DO 2. BUNDESLIGI. Doświadczony pomocnik Banika Ostrawa Radek Slončik wiosenny sezon spędzi w trzecioligowym Fulneku. Nowy pracodawca Slončika chce za wszelką cenę awansować do drugiej ligi. Piłkarze Fulneka na półmetku MSLF tracą do prowadzących rezerw Słowacka cztery punkty. Z Bazalami zęga się też napastnik Libor Žurek. Popularny „Forrest Gump” udanie przeszedł testy w drugoligowym niemieckim zespole Braunschweig i na Bazalach powoli pakuje już walizki. Ostateczne podpisanie umowy pomiędzy obu klubami nastąpi w przyszłym tygodniu. (jb)

14. NOWOROCZNY TURNIEJ W TENISIE STOŁOWYM

W Gródku najlepszy Marian Kořdoň

W ubiegły weekend miał miejsce w motoreście „U Burého” tradycyjny Turniej Noworoczny w tenisie stołowym organizowany przez Miejskowe Koło PZKO i Gminę Gródek. W sobotę zmierzyło się 25 dzieci i młodzieży, w niedzielę zaś 26 dorosłych nie tylko z Gródka, ale także z okolicznych miast i gmin. Najstarszym uczestnikiem był 76-letni Alfred Pittermann z Czeskiego Cieszyna, zaś najmłodszym 8-letni Dominik Kopecký z Gródka.

WYNIKI

2. Kategoria klas 1-5: 1. Dariusz Konderla, 2. Dominik Kopecký (Gródek). Kat. klas 6-9: 1.

Mateusz Byrtus (Boconowice), 2. Jiři Kajfosz (Trzyniec), 3. Roman Klus (Boconowice). Kat. dziewcząt: 1. Veronika Lukeřová (Trzyniec), 2. Jola Szpyrc (Gródek), 3. Veronika Podeřov (Trzyniec). Kat. szkół sřednich: 1. Roman Mitřena, 2. Jan Kajfosz (obaj Trzyniec), 3. Janusz Fizek (Gródek).

Kat. gówna (do lat 50): 1. Marian Kořdoň (Cz. Cieszyń), 2. Jan Gomola (Jablonk), 3. Krzysztof Martynek (Trzyniec). Kat. ponad 50 lat: 1. Ervin Zajonc (Kocobezd), 2. Rudolf Muller (Jablonk), 3. Roman Pawlowski (Łomna Dolna). (dab, L. K.)



Poseł Parlamentu RC Rudolf Kufa (SSD) przekazuje Puchar Przechodni Marianowi Kořdoniowi z Czeskiego Cieszyna - zwycięcy w kategorii dorořli do 50 lat.

Harmonogram turnieju piłkarskiego w Olbrachcicach

W najbliższy weekend rusza 2. edycja zimowego turnieju piłkarskiego w Olbrachcicach. W ostatniej chwili z udziałem w turnieju zrezygnowali piłkarze z polskiego Dębowa, w miejsce polskiej drużyny zagra szóstoligowa Lutynia Dolna.

- 1. kolejka (13. i 14. 1.): Nydek - Orłowa (sobota, 8.30), Lutynia D. - Olbrachcice (sobota, 10.15), Karwina - Hawierz (sobota, 12.00), L. Piotrowice - Cz. Cieszyń (sobota, 13.45), Dziećmorowice - Bystrzyca (niedziela, 10.15).
- 2. kolejka (20 i 21. 1.): Cz. Cieszyń - Bystrzyca (sobota, 8.30), Dziećmorowice - Olbrachcice (sobota, 10.15), Karwina - Nydek (sobota, 12.00), L. Piotrowice - Orłowa (sobota, 13.45), Lutynia D. - Hawierz (niedziela, 10.15).
- 3. kolejka (27. i 28. 1.): Bystrzyca - Lutynia D. (sobota, 8.30), Olbrachcice - Karwina (sobota, 10.15), Dziećmorowice - L. Piotrowice (sobota, 12.00), Nydek - Hawierz (sobota, 13.45), Orłowa - Cz. Cieszyń (niedziela, 10.15).
- 4. kolejka (3. i 4. 2.): L. Piotrowice - Karwina (sobota, 8.30), Olbrachcice - Nydek (sobota, 10.15), Cz. Cieszyń - Dziećmorowice (sobota, 12.00), Lutynia D. - Orłowa (sobota, 13.45), Hawierz - Bystrzyca (niedziela, 10.15).

- 5. kolejka (10. i 11. 2.): Nydek - Bystrzyca (sobota, 8.30), Olbrachcice - L. Piotrowice (sobota, 10.15), Karwina - Cz. Cieszyń (sobota, 12.00), Orłowa - Hawierz (sobota, 13.45), Dziećmorowice - Lutynia D. (niedziela, 10.15).
- 6. kolejka (17. i 18. 2.): Hawierz - Dziećmorowice (sobota, 8.30), Cz. Cieszyń - Olbrachcice (sobota, 10.15), Lutynia D. - Karwina (sobota, 12.00), L. Piotrowice - Nydek (sobota, 13.45), Bystrzyca - Orłowa (niedziela, 10.15).
- 7. kolejka (24. i 25. 2.): Cz. Cieszyń - Nydek (sobota, 8.30), Hawierz - Olbrachcice (sobota, 10.15), Bystrzyca - Karwina (sobota, 12.00), Lutynia D. - L. Piotrowice (sobota, 13.45), Dziećmorowice - Orłowa (niedziela, 10.15).
- 8. kolejka (3. 4. 3.): L. Piotrowice - Hawierz (sobota, 8.30), Olbrachcice - Bystrzyca (sobota, 10.15), Karwina - Orłowa (sobota, 12.00), Nydek - Dziećmorowice (sobota, 13.45), Cz. Cieszyń - Lutynia D. (niedziela, 10.15).
- 9. kolejka (10. i 11. 3.): Lutynia D. - Nydek (sobota, 8.30), Orłowa - Olbrachcice (sobota, 10.15), Hawierz - Cz. Cieszyń (sobota, 12.00), Bystrzyca - L. Piotrowice (sobota, 13.45), Dziećmorowice - Karwina (niedziela, 10.15).

GA
POLA
W RE
C.
WEDRYC
SZKOLE
Na
WEDRYN
wedryński
zapelnity
sich pocie
Dzień Ot
Bycynili im
„Najlepiej
przewodni
szkoły z p
To dzie
najbliższy
których sp
ciele razer
przygotow
kursy. I tal
sac znajom
można by
Zł
TRZYNIC
wiele PZ
Urzędzie
wadzenie
Ten będzie
komitetu
ściowych,
dalszych lo
Już w śro
Zadania V
Rady Obw
chanek. Po
o dosyć nie
r wywoł
przewodni
szości naro
prekono p
Nogo
SOBOTA
wane z ro
opady desz
od 7 do 3 st
LEK - Zach
rozpoczę
natura w noc
od 4 do 8 st.